

3 KELLER ▶

Le journal du Centre gai & lesbien

CENTRE GAI & LESBIEN

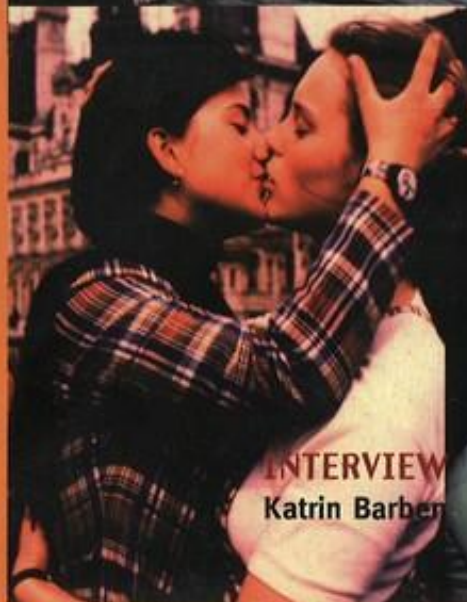
100, rue de la Chapelle, 75018 Paris

Édité en 7,0 le 22/3/97

B.P. 201 - 75200 PARIS CEDEX 12

P O R T F O L I O

Tom Craig



ACTUALITÉ

Rapport sur
la sexualité
des jeunes

INTERVIEW

Katrin Barber



Numéro 32 – Mai-Juin 1997

OSEZ LES RÉSEaux GAYS LES PLUS FRÉQUENTÉS!

**NOUVEAU!!
ACCESSIBILITÉ
FRANCE ENTIÈRE**

08 36 68 67 66
réseau n°1 gays
code 2021

08 36 68 39 39
réseau hommes

08 36 65 68 36
trav./drag queens

08 36 65 71 54
annonces beurs

08 36 65 71 59
annonces jeunes

08 36 65 73 70
TTBM

08 36 65 73 50
pompiers

08 36 65 74 06
exhib/voyeurs

08 36 65 70 30
annonces n°1

08 36 65 30 30
travestis

08 36 65 71 50
vrais hommes

08 36 65 71 55
asiatiques

08 36 65 71 60
domination

08 36 65 73 10
uniformes

08 36 65 65 34
réseau gays

08 36 68 68 36
réseau travesti
code 2021

08 36 68 30 30
réseau bi

08 36 65 71 51
hommes mûrs

08 36 65 71 56
cuirs et motards

08 36 65 72 80
talons aiguilles

08 36 68 77 80
ligne gays
code 2021

08 36 65 39 39
annonces gays

08 36 65 71 52
à plusieurs

08 36 65 71 57
musclés

08 36 65 30 50
mecs mariés

08 36 65 38 38
le réseau mecs

08 36 68 77 90
ligne travs
code 2021

08 36 65 71 53
annonces blacks

08 36 65 70 70
mecs mecs

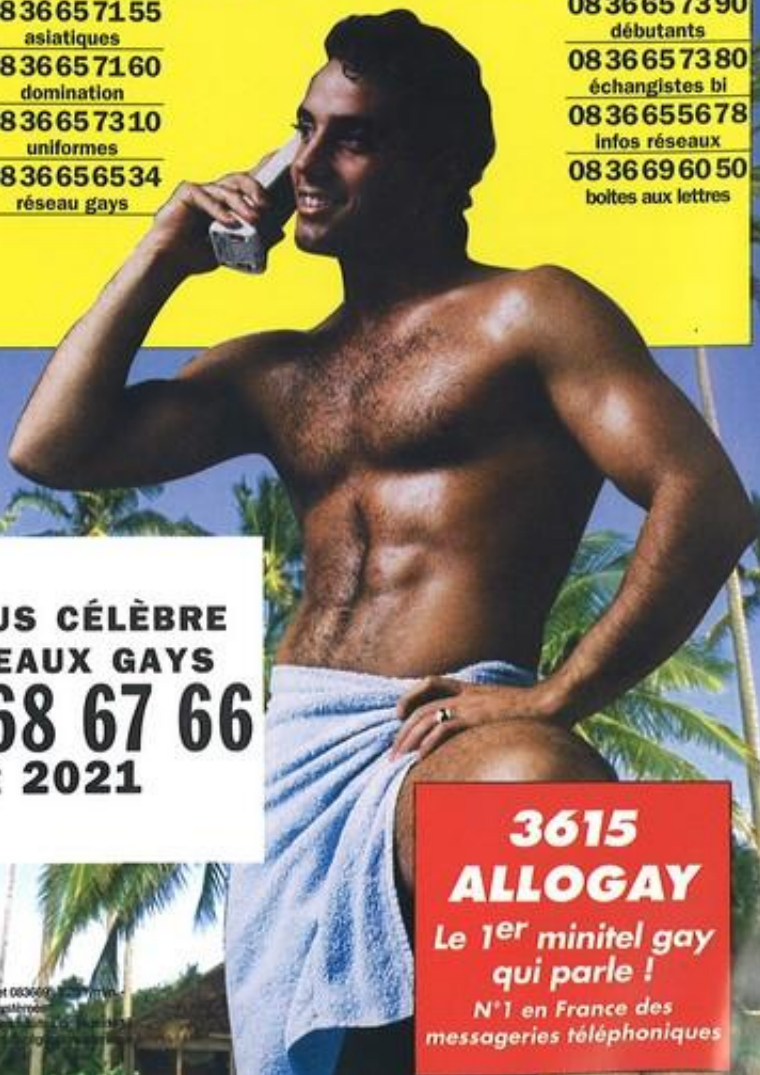
08 36 65 72 60
éducation anglaise

08 36 65 73 90
débutants

08 36 65 73 80
échangistes bi

08 36 65 56 78
infos réseaux

08 36 69 60 50
boîtes aux lettres



**ET LE PLUS CÉLÈBRE
DES RÉSEaux GAYS
08 36 68 67 66
CODE 2021**

**3615
ALLOGAY**

**Le 1^{er} minitel gay
qui parle !**

**N°1 en France des
messageries téléphoniques**

Sommaire

ACTUALITÉ	Droits des étrangers - Sexualité des jeunes	6
RAGE	TV, images et messages	13
SANTÉ	Femmes et cancer - Chronique des décennies sida	17
CULTURE	Katrin Barben - Berlinales - Los lolos de Paris - Benoît Duteurtre	19
EUROPRIDE	Le Centre gai&lesbien fête l'Europride	28
BRÈVES	Information=pouvoir - Gay Pride bruxelloise etc.	33
PORTFOLIO	Tom Craig, photographe	37
HUMEUR	Matières du temps, numéro 4	42
PETITES ANNONCES	Correspondance, emploi, logement...	44

3Keller

Directeur de publication: Philippe Labbey. Rédacteur en chef: Éric Lamien. Secrétaire de rédaction: Denis Gouin. Publicité: Alexis Meunier (01 43 57 75 95). Maquette: Pierrick Gaumé. Photogravure: Tand'M. Impression: Rotografik. Tirage: 12 000 ex. ISS : 1261-323X.

Prix de vente: 15 F. Abonnement (1 an): 150 F - règlement à l'ordre du Centre gai & lesbien.

Ont participé à ce numéro: Marie-Hélène Bourcier. Charles-Arthur Boyer. Jean-Baptiste Coursaud. Tom Craig. Christine Damois. Catherine Deschamps. Jean-Jacques Massard. Karine Solène. Maud Thomas. Stéphanie Warner.

Centre gai&lesbien

Président: Philippe Labbey. Vice-présidents: Éric Guillemin & Christophe Hannequin. Secrétaire général: Olivier Dubois. Trésorier: François Nonnenmacher. Directeur: Alexis Meunier. Coordinatrice des actions sociales & de lutte contre le sida: Stéphanie Warner. Assistant administratif: Guillaume Daniel.

Bibliothèque: Efthimios Kalos. Cafétéria: Sophie Durand. Accueil: Joëlle Daviet & Sonia Guessab. Droits des lesbiennes & des gais: Christophe Hannequin. Vendredis des femmes: Nathalie Millet. Merchandising & boutique: Robert Labuthie. Café positif: Robert Labuthie. Jean-René Dedieu. Courrier: Bernard Saes.

Photographes & illustrateurs

Couverture et pages 7, 8, 30, 37, 38, 39, 40, 41: Tom Craig. Page 13: Laurent Cantet. Page 15: Paulo Mariotti. Page 29: Los lolos. Page 32: Denis Gouin.

36.15 GAY

Tant qu'il y aura des hommes...



ACCES DIRECT AU 36.25.00.24

Vous avez dit politique?

L'année dernière, 120 000 personnes dans la rue, la plus forte affluence jamais connue en France jusque là: la Lesbian and Gay Pride 96 entérinait et prolongeait la visibilité croissante de l'homosexualité dans notre société. Cependant, ce succès ne parvient pas à masquer un certain nombre d'interrogations qui restent à ce jour sans réponse.

La tradition en France (ce qui n'est pas le cas dans la plupart des autres pays) veut que cette journée soit une journée de revendication pour les droits des gais et des lesbiennes. Le thème mis en avant l'année dernière, le CUS, a certes fait l'objet de plus amples débats depuis. Mais ce fut davantage, pour les partis politiques qui se sont positionnés, une volonté de prendre date par rapport à une alternance alors prévue en 1998, qu'une conséquence de la réussite de la marche.

La Lesbian and Gay Pride ne permet pas de construire un rapport de force durable. Il y a un trop grand décalage entre la masse des marcheurs et la poignée de militants qui se prévalent d'un activisme politique pour que les plus obtus des interlocuteurs de notre communauté puissent être dupés par ce mélange des genres.

Ce n'est donc toujours pas nous qui fixons l'agenda politique des questions qui nous concernent au premier chef. La disparition totale du CUS lors de la récente campagne électorale anticipée le démontre malheureusement avec éclat.

La Lesbian and Gay Pride est-elle le lieu pour donner illusion et tenter de pallier aux carences de structures qui se targuent d'avoir une vocation essentiellement politique mais qui sont incapables le reste de l'année d'imaginer un lobbying permettant de rebondir sur la médiatisation de la marche (1)?

D'une certaine manière, l'action au quotidien du Centre, auprès des gais et des lesbiennes, action de soutien concret, et souvent d'aide psychologique et sociale de première urgence, fait davantage pour la prise de conscience des problèmes auxquels nous sommes confrontés (et bien au delà du seul statut des couples de même sexe!) que la valse éphémère des communiqués de presse triomphants des lendemains de Lesbian and Gay Pride.

Au moins cette année aurons-nous enfin tiré les leçons de l'organisation catastrophique des précédentes Gay Pride: asphyxiée par ses dettes, la

structure associative (LGP) qui s'était au fil du temps imposée comme seule organisatrice de ce grand rendez-vous a dû passer le relais à une structure commerciale, la Sofiged, qui assure non seulement l'organisation de l'EuroPride 97 mais entend bien être garante de la tenue des Lesbian and Gay Pride à venir.

Cependant, ce changement de cap tend à brouiller encore davantage le message que notre marche est censée faire passer:

comment faire de la Lesbian and Gay Pride un tremplin pour nos droits, quand d'évidence ce sont les aspects commerciaux et économiques qui ont pris le pas pour en établir le succès?

Par delà la marche (nous reviendrons sur les différents aspects de cette journée dans le prochain 3 Keller "spécial EuroPride"),

c'est bien l'incapacité à nous organiser efficacement en force de pression politique pour peser sur les enjeux qui nous concernent qui reste le handicap majeur qui nous bride et le défi à relever.

Éric Lamien

(1) A l'exception notable du Collectif pour le contrat d'union civile et sociale (CCUCS), mais qui fonde son action sur le fait que le CUS n'est pas une problématique qui concernerait particulièrement les homosexuels!



Droit à la vie en couple et à l'asile pour les homosexuels étrangers

Les demandes de droit d'asile de la part d'homosexuels persécutés dans leurs pays se multiplient et ont conduit le Centre à mettre en place accueil, conseils et soutien.

Nous avons reçu au Centre deux Kazakhs d'origine russe dont nous préservons l'anonymat pour des raisons liées à la sécurité de leur famille. Au Kazakhstan, pays musulman issu de l'ex-URSS, l'article 104 du code pénal punit de un à cinq ans les relations consentantes entre hommes majeurs.

D'après leur récit, tous deux ont subi sévices, brimades, renvois, arrestations avant de se rencontrer en 1993.

Parce qu'ils vivaient ensemble, ils ont été l'objet de chantages. L'un d'eux a été arrêté et son oncle qui tentait d'intervenir en sa faveur a été assassiné. Sa mère a versé 10 000 dollars pour le faire libérer.

L'OFPRA s'est contenté de mettre en doute les faits rapportés.

Mais la Commission de recours va plus

loin, "considérant que ces circonstances, à les supposer établies, ne sont pas de nature à permettre de regarder le requérant comme entrant dans l'un des cas prévus par les stipulations de la convention de

Genève". Pas d'asile pour les homosexuels!

Nous avons écrit au préfet de leur département de résidence pour appuyer leur demande de ne pas être reconduits. Nous avons eu une réponse courtoise mais négative, et ils ont reçu confirmation d'avoir à quitter le territoire français avec cette phrase: "Néanmoins, si vous ne souhaitez pas regagner votre pays d'origine, il vous incombe de rechercher un pays tiers susceptible de vous accueillir".
Circulez!

Nous essayons d'aider ces deux réfugiés en appuyant leurs démarches pour tenter d'obtenir une réouverture de leur dossier en apportant des éléments nouveaux (convocations de police envoyées par la mère de l'un d'eux., etc.). Mais un décret vient de rendre les réouvertures plus difficiles: elles doivent désormais faire l'objet d'un premier examen par les préfetures. Histoire de bien localiser les "clandestins" déboutés?

Jean-Jacques Massard



Quand ils ont expulsé les clandestins, je n'ai rien dit,
je ne suis pas clandestin

Quand ils ont expulsé les étrangers, je n'ai rien dit,
je suis français

Quand ils ont expulsé les vagabonds, je n'ai rien dit,
j'ai une maison

Quand ils ont expulsé les chômeurs, je n'ai rien dit,
j'ai du travail

Quand ils ont voulu m'expulser,
il ne restait plus personne pour me défendre

Si tu me lis Kader...

Quand tu as appelé le Centre gai et lesbien, un jeudi, tu étais en centre de rétention. Algérien vivant en France sans autorisation de séjour depuis des années, homosexuel, ni l'OFPRA, ni la Commission des recours n'ont jugé possible de t'accorder le statut de réfugié. De même, la préfecture a refusé de te remettre une autorisation de séjour. Tu as donc trouvé, jour après jour, semaine après semaine, mois après mois, quelqu'un pour t'héberger à l'heure où les boîtes de nuit ferment leurs portes.

Et puis, pour un walkman dérobé dans un magasin, parce que tu avais besoin absolument d'argent pour remplacer une de tes lentilles de contact, c'est la prison. Tu écopes d'un mois, mais aussi d'une interdiction de séjour du territoire qui vient s'ajouter à l'arrêté de reconduite à la frontière auquel tu n'avais pas obtempéré.

Pour tenter d'éviter que tu sois expulsé dans un pays où, sans contact, tu risques le pire de la part des autorités comme des groupes islamiques armés, tu nous demandes le certificat d'hébergement que la Cimade te conseille d'obtenir. Un vrai, pas bidon, avec garanties de représentation, pour solliciter sans grand espoir un sursis, qui pourrait se traduire par une assignation à résidence.

Ce certificat, nous ne pouvons te l'obtenir. Qui pourrait t'héberger sans condition et pour une durée indéterminée, en assumant la charge de tes

besoins?

Mais après t'avoir rendu visite chez les gendarmes chargés du centre de rétention du Mesnil-Amelot, nous écrivons sans délai et par fax au ministère de l'Intérieur pour faire savoir que nous n'accepterons pas ta reconduite.

Dès le lendemain le miracle se produit: le rendez-vous avec les autorités consulaires pour la remise d'un laissez-passer est annulé. La présentation au juge, nécessaire pour te maintenir en rétention, n'a pas lieu. Et tu es relâché. Faute d'une réponse du ministère à notre courrier, nous ne saurons jamais quel rôle exact nous avons joué dans cette décision hypocrite, qui a évité ton retour forcé vers Alger mais te renvoie à ta clandestinité, à ta galère, à tes problèmes de survie. Parce que, bien sûr, aucune autorisation de séjour ne t'a été encore été délivrée.

Si tu me lis et si tu te reconnais (Kader est un pseudonyme qui respecte ton anonymat), reprends contact avec nous. Nous pouvons encore t'aider, nous battre avec toi pour que ton séjour en France soit enfin autorisé, pour que soit respectée la Convention européenne des droits de l'homme qui interdit toute décision t'exposant à des traitements inhumains ou dégradants, pour que tu puisses enfin accéder en France à des conditions de vie décentes. Tu n'es pas seul.

Jean-Jacques Massard

L'entrée dans la sexualité

Un chapitre de l'enquête nationale sur le comportement sexuel des 15/18 ans en France est consacré aux attirances homosexuelles, tant chez les garçons que chez les filles.

"La majorité des enquêtes sur les comportements sexuels des jeunes s'intéresse peu — ou pas du tout — à celles et ceux qui ont des pratiques homosexuelles. [...] On peut dire que ce désintérêt scientifique se fait l'écho et renforce la vision sociale de l'homosexualité, phénomène minoritaire au double sens statistique et sociologique, position dominée dans le champ social."
(B. Lhomond)

Le livre paru en mars dernier (1) et qui rend compte de l'enquête nationale sur le comportement sexuel des 15/18 ans en France consacre un long chapitre aux attirances et pratiques homosexuelles des garçons et des filles (2). Avant d'aborder les résultats de cette partie de l'enquête, arrêtons nous sur la méthodologie: il s'agit d'une recherche quantitative en population générale, donc répondant aux critères

habituels de représentativité. Cependant, autant les données quant aux attirances homosexuelles semblent statistiquement valides (nombre de cas suffisant), autant en matière de pratiques effectives l'échantillon n'est pas assez conséquent pour en tirer des conclusions définitives. L'ouvrage expose en ce domaine davantage des hypothèses et des pistes de recherche.

Dans ce bref compte rendu, nous aborderons plutôt la question des attirances pour le même sexe. La définition adoptée par les auteurs pour les pratiques sexuelles prend en considération l'ensemble des rapports génitaux. Il n'a pas été demandé aux répondants de s'autodésigner comme hétéro-, homo- ou bisexuels. Les enquêteurs ont eux-mêmes évité d'utiliser ces termes, préférant questionner les enquêtés quant au sexe des personnes avec qui

ils entrent en interaction. Remarquons enfin que non seulement Brigitte Lhomond parle d'homosexualité dans une recherche sur la sexualité en général, mais qu'elle consacre le même espace et le même intérêt aux attirances et pratiques homosexuelles masculines et lesbiennes.

Cette démarche rompt agréablement avec les écrits qui prétendent parler des deux tout en réduisant les unes à quelques lignes ou mises en parallèle furtives. Les nombreux résultats de cette enquête explorent des thèmes variés. La façon de les exposer est très précise, et alors qu'on pourrait parfois croire à des contradictions, une lecture approfondie en éclaire les nuances. Le chapitre, et le livre dans sa totalité d'ailleurs, en dépit des a priori négatifs que l'on pourrait avoir face à des données chiffrées, est d'une lecture agréable.

Ce qui revient à dire que les statistiques, malgré une idée couramment répandue, n'ont pas le simple rôle de corroborer ce que tout le monde pense déjà. Elles instruisent aussi.

Je ne vais pas faire ici un tableau exhaustif des caractéristiques qui se dégagent. Je me contenterai de relever quelques faits significatifs. Ce qui apparaît avec le plus de systématisme est la différence de gestion et de sociabilité des filles et des garçons: *"L'attirance pour le même sexe s'exprime par des comportements inverses chez les filles et chez les garçons: les premières se précipitent en quelque sorte dans les différentes étapes de l'entrée dans la sexualité, alors que les seconds attendent avant d'aborder les différentes pratiques."* A titre illustratif, alors que les garçons attirés par des hommes se masturbent plus tard que ceux attirés par des filles, les filles attirées par les personnes de même sexe se masturbent plus tôt et davantage que les autres filles. Et alors que pour les garçons une attirance pour le même sexe n'entraîne pas une

consommation supérieure à la moyenne recensée pour l'ensemble des enquêtés masculins de tabac, alcool ou drogues douces, c'est la situation opposée qui est observée chez les filles. De ces différences, dont nous n'avons sélectionné ici que quelques traits, Brigitte Lhomond déduit que *"les garçons [attirés par les garçons] semblent faire preuve d'une plus grande normativité que les filles [attirées par les filles]"*.

Il y a cependant quelques points communs entre filles et garçons à attirances homosexuelles, mêmes s'ils ne se traduisent pas toujours sous des formes semblables. Ainsi, dans les deux cas, les réseaux de sociabilité sont plus mixtes que pour les personnes à attirances exclusivement hétérosexuelles. Et *"l'attirance pour le même sexe favorise le choix de ses amis proches parmi des personnes du sexe opposé. [Même si] cette attirance implique un rétrécissement du groupe de copains pour les garçons, alors que pour les filles, à l'inverse, la bande a une structure plus large"*. Quant au premier baiser, indépendamment de l'at-



tirance, il s'échange dans la quasi-totalité des cas avec une personne du sexe opposé.

D'autre part, les premiers rapports homosexuels, pour les garçons comme pour les filles, ont lieu le plus souvent avec une personne nettement plus âgée. Précisons également que ce n'est pas parce que les interviewés déclarent des attirances homosexuelles qu'elles sont exclusives.

Enfin, ne résistons pas à confronter quelques clichés: eh non! les coiffeurs, ou du moins les élèves en coiffure, ne déclarent pas une plus forte attirance homo-

sexuelle que les autres. Par contre, dans le bâtiment... Bon, les formations aux métiers de l'art ou de la création semblent se conformer à nos croyances: elles paraissent attirer plus de pédés et de lesbiennes que la moyenne. Ou encore: eh oui, il y a un peu plus de pédés et de lesbiennes en devenir chez ceux et celles qui ont été en internat!

Bref, un chapitre et un livre à ne pas manquer! Seule petite frustration, mais inhérente à ce type même d'investigation: parfois on aimerait aller plus loin dans les explications. Mais reconnaissons

aux auteurs qu'ils ne sont pas tombés dans le piège de la sur-interprétation statistique.

Sans doute une recherche qualitative s'appuyant sur les présents résultats permettrait-elle de compléter l'analyse.

Catherine Deschamps

(1) *L'entrée dans la sexualité, le comportement des jeunes à l'époque du sida*, sous la direction de Hugues Lagrange et Brigitte Lhomond, La Découverte, Paris, 1997.

(2) Brigitte Lhomond, "Attirances et pratiques homosexuelles", in op. cit., pp 183-226.

Il faut se méfier du média audiovisuel: quand la rage submerge l'image, le message disparaît.

Act Up chez Cavada

Les nombreuses analyses concernant le média audiovisuel ont démontré combien les énoncés, qu'ils soient politiques ou simplement ludiques, polémiques ou purement informationnels, analytiques ou franchement descriptifs..., n'ont d'autres choix que de se plier aux exigences d'écriture et de lecture propres à la télévision. Le petit écran se caractérise, qu'on le veuille ou non, par la primauté du message visuel sur le message verbal. En s'imposant au discours, l'image tient lieu d'explication. D'où la nécessaire prise de conscience du danger des manipulations de l'information, mais aussi de la croyance de la toute puissance de ce média "pour faire passer un message" et ce, quel que soit sa légitimité.

Il y a seulement quelques semaines, Act Up-Paris nous en a donné un

exemple. Lors de l'émission de Jean-Marie Cavada sur la question des hormones de croissance, alors que des familles parlaient de leur souffrance, deux personnes (une jeune femme et un jeune homme) apparaissent aux côtés de l'animateur. Celui-ci les regarde et ils se présentent comme des militants d'Act Up voulant interpellé le secrétaire d'État à la Santé, Hervé Gaymard, au sujet de l'expulsion de deux "sans papiers" malades du sida. Cavada, étonnamment serein, les invite à s'asseoir. La jeune fille ne perd pas de temps pour élever la voix et interpellé Gaymard que l'on pouvait voir rougir même sur un poste en noir et blanc. Le jeune homme est plus mesuré. L'animateur tente de calmer sa compagne tout en lui assurant que le secrétaire d'État répondra à ses questions. Il insiste sur le

fait que le thème de l'émission est grave lui aussi et qu'il faut respecter la douleur des familles présentes.

La jeune femme n'écoute que sa rage. Cavada va jusqu'à lui proposer une émission sur la question qu'elle soulève. Mais elle hausse le ton et ne laisse plus personne s'exprimer alors que l'animateur ne demandait qu'à l'aider à "coincer" le représentant de l'État.

Le service d'ordre surgit derrière les deux militants et Cavada intervient: "Non! Ici, on n'expulse personne!". Il tente à nouveau de raisonner la jeune femme, en vain. Bilan de l'histoire: nous n'avons entendu qu'une rage se vouant elle-même à l'échec.

En effet, Cavada a non seulement accepté et soutenu les militants, mais il leur a aussi offert une tribune dont ils n'ont pas su tirer profit. On a envie de parler de gâchis car la

revendication était légitime et soulevait une question importante dont les médias ne se faisaient pas l'écho. Finalement, Gaymard s'en est sorti sans une égratignure alors qu'il avait été correctement "rabattu".

Cette rage qui n'a su céder sa place à une colère contrôlée a fait avorter une certaine vérité.

La question soulevée a été vite oubliée au profit du sentiment "d'agressivité inopportune" que l'image a laissé. Dommage! Dominique Wolton pense

la télévision comme une suite d'images dont personne ne maîtrise l'interprétation. La réception demeure un mystère malgré toutes les études qui y sont consacrées.

Chaque image pose donc la question de la signification intentionnelle de l'auteur et de l'interprétation du spectateur.

Comment rendre visibles et lisibles les rapports entre intentions, polysémies visuelles et sonores, conditions de réception, en fonction des variations induites par le contexte cognitif ou socioculturel

de signification et d'interprétation? Affirmation purement personnelle et que j'assume: à la télévision, la signification déborde toujours l'intention!

En résumé, ce soir-là sur France 3, il y a eu du spectacle alors qu'il y avait tant à gagner. Je suis vraiment la première à regretter que cette rage que je partageais ait accouché d'une sensation de gâchis. Une leçon peut-être?

Karine Solène

Rage et rages

La souffrance? En tout cas, sûrement pas un concept.
Comment peut-on parler de souffrance et nier un vécu?

14

On lutte plus contre la pression sociale que pour soi-même, la dépense d'énergie est colossale, disproportionnée et le lendemain, ça recommence. Voici un premier point.

Et chacun, chacune, derrière ses volets de se demander, quelle société, quel avenir? Le lendemain, on repart.

Il n'y a guère de miroir à l'humiliation et au stress, mais un recours à un travail de réflexion pour une pacification et une humanité potentielles.

Moyennant quoi, on peut toujours passer entre les gouttes, espérer des

débats, d'un art... que quelque chose sorte. Le plus souvent, nous connaissons la solitude tenace des placards à araignées, de cette souffrance que les manuels disent pathologique.

Rage contre rage? La psychologie nous a appris que la souffrance est une intériorisation des chocs émotionnels, nullement une affection; il s'écrit toujours que les personnes transsexuelles sont sujets à une pathologie. De quoi boucher les trous de l'âme et le puits insondable de cet être entre raison et

instinct, carotte et bâton. Nous sommes assignés à la psychiatrie et pourtant "cela ne se soigne pas". L'issue est celle d'une pacification, de ce désespoir où l'on se place entre l'abandon des illusions et l'impossible oubli de son passé.

La société est ce qu'elle est et nous, minorité des minorités, ne changeront pas grand chose du côté des rapports de forces. L'exigence est personnelle, dans cette trajectoire pour une vie paisible, un anonymat, une rencontre amoureuse. La trajectoire: pas question ici d'omettre peurs et frustrations, ces pavés dans la figure, ces entretiens spécialisés sans anesthésie. Et puis, l'opération, la "petite", celle de la chirurgie, et la "grande", celle de la vie désormais ouverte, avec un avenir. Encore, faut-il être "concerné", c'est-à-dire de cet être-homme ou cet être-femme.

Au cours d'un colloque sur le sujet, les experts ont beaucoup disserté du matin au soir. Le sujet, la souffrance.

Conceptualisée, surdéterminée, survalorisée: une "identité souffrante" comme cause et effets. La souffrance? En tout cas, sûrement pas un concept.



Comment peut-on parler de souffrance et nier un vécu? Un an plus tard, nous avons reçu à l'ASB (Association du syndrome de Benjamin) un compte-rendu où il est toujours question d'identité sexuée souffrante.

Les sciences humaines se portent donc bien. La morale? Lorsque nous parlons d'identité de genre, d'évolution vers une identité dynamique, on nous dit, ne faites pas du ghetto. Bravo!

Le "transsexualisme", c'est aussi une vision à même les découpages homme-femme favorisant les refoulements et leurs corollaires, les manques sur une "identité sociale" fixant les mondes vécus dans la division socio-sexuelle et sociosexuée.

Comment parler dès lors de "mondes vécus"? Pour

quelle pertinence? Une "orientation sexuelle" pour tout vécu et le sexe pour toute identité? Dans cette logique, le "transsexualisme" ne pouvait que prendre avec cette rapidité et cette prégnance qui le caractérise: un "enjeu sociétal".

Dans cette dualité exacerbée, les catégories instituées se croisent et se heurtent avec une altérité intérieure dont les divisions l'ont privée de circularité mais certainement pas de la vie intérieure. Ce qui n'ôte rien au fait que l'on doit faire ce travail sur soi. Il est exigeant, certes mais...

Cette circularité telle que l'on peut l'observer dans la bisexualité identitaire ne peut guère plus atteindre ce plancher identitaire que semble bouleverser les "transsexuels".

Se rattraper consiste alors à déconstruire mais il faut accepter le bord-limite de soi-même, sa solitude. Nous sommes très loin de cette idéologie de l'adaptation par la sélection naturelle... Alors, pourquoi tant d'idéologies, de peurs? Pour se construire en opposition avec cet Autre-du-sexe masquant l'Autre-du-vécu, si différent, si malade...

“Ces gens-là, les transsexuels, me bouleversent”, dit et écrit Catherine Millot à toutes occasions. Je reste un peu perplexe mais il est encore question de sciences, voire de Science.

Sans doute est-ce là son authenticité du côté de la maîtrise... nullement pacifiée et d'une rage à l'autre, une immaîtrise de soi. Son dernier livre, *L'Intelligence perverse* illustre un cynisme frisant l'anomie où l'exercice devient cet en-soi. Il est pourtant encore question

de monde vécu potentiellement universel, bouleversant — humain? — et non de stricts déterminismes sexuels et sociaux.

Ces derniers sont ce que nous mettons en pratique, concrétisons, mais comment parler de “réalité” sans se frotter à soi-même, relativement à soi et de la transformation effectuée, vers l'Autre? Or, l'interrogation se fait aujourd'hui sur le Sens de nos vécus, entre pluralité et individualisme où vécu intérieur et vécu social doivent se vivre mutuelle-

ment sans se reposer sur des avantages et des privilèges dont nous disons à l'autre qu'ils sont indus, que son identité est problématique.

A quoi sert donc de pleurer après ces hiérarchies inégalitaires et asymétriques? Les “minorités”, en termes de nombre et d'isolement, d'humiliations rageuses vers une victimisation feraient bien de s'en rappeler.

Maud Thomas

Le Vendredi des Femmes *

*Soirées du Centre gai&lesbien réservées aux femmes.
vous propose

le 6 Juin: *Débat sur la sexualité*

le 13 Juin: *Accueil et groupe de discussion*

le 20 Juin: *Débat sur la visibilité*
de 20h à 22h30.

Tous ces vendredi, des volontaires répondent aussi au téléphone pour vous renseigner ou vous écouter au 01-43-57-21-47

CENTRE GAI&LESBIEN ▶

3rue Keller, Paris 11ème - Métro Bastille, Voltaire ou Ledru-Rollin

Femmes et cancer

Première cause de mortalité des femmes entre 25 et 44 ans, le cancer du sein peut être jugulé s'il est dépisté à temps, ce qui demande un suivi gynécologique régulier.

Le cancer n'est pas homophobe, il atteint les femmes sans distinction des préférences sexuelles. En termes de santé publique, on parle de mort "évitabile" pour désigner les personnes décédées des suites de cancer du poumon, d'alcoolisme, d'accident de la route.

Les cancers du sein, du col de l'utérus et des ovaires sont aussi évitables:

— par une attention à son corps: auto-examen des seins une fois par mois après les règles, consultation médicale en cas d'écoulement de sang en dehors des règles ou de pertes blanches, de douleurs pendant les rapports sexuels, de sensation de lourdeur, de compression dans le bas-ventre, de fatigue qui s'éternise, de perte de l'appétit, d'amaigrissement;

— par un suivi régulier (au moins tous les 18 mois) chez le/la gynécologue: toucher vaginal à la recherche d'induration, prélèvement de cellules du col de l'utérus (frottis) afin de vérifier l'absence de processus tumoral, recherche de tuméfaction au niveau des ganglions des aisselles et de l'abdomen.

Le cancer du sein est la première cause de mortalité des femmes entre 25 et 44 ans. La guérison des cancers est augmentée lorsque la tumeur est de petite taille et qu'elle ne s'est pas encore détachée de son lieu de naissance pour aller s'implanter à distance (métastase). Une femme ne meurt pas d'un cancer de son

sein ou de son ovaire mais du développement de cellules tumorales sur les organes vitaux (poumons, os, foie, intestin, cerveau), d'où l'importance d'un dépistage précoce avant le processus de généralisation.

J'essaye de faire connaître les moyens de prévention du cancer parce que cela me révolte de voir mourir des jeunes femmes après un long et pénible combat.

J'ai encore en mémoire Mme S., 42 ans, morte en décembre dernier des suites de la généralisation abdominale d'un cancer de l'ovaire; Brigitte, 36 ans, décédée deux semaines plus tôt d'une tumeur à l'intestin grêle métastasée au foie...

Les femmes sont-elles dures au mal pour attendre qu'une douleur soit devenue insupportable pour consulter? Est-ce la peur d'une mauvaise nouvelle qui fait reculer sans cesse cette visite chez la gynéco?

Christine Damois, infirmière

Régulièrement, à l'occasion de la "Rencontre-santé-femmes" vous pouvez échanger et être informées à ce sujet. Prochain rendez-vous vendredi 23 mai à 20h au Centre gai et lesbien.

Cette chronique est à vous, envoyez-nous vos réactions et vos témoignages

Chronique des décennies sida

La question de l'utilité de structures spécifiques pour l'accueil des personnes séropositives est parfois posée. Après son premier séjour de détente et de ressourcement organisé par le Centre gai&lesbien, Bernard a écrit aux volontaires du Café positif.

Que ces quelques lignes soient le prolongement du week-end que je viens de passer avec vous. Je vais essayer d'exprimer mon ressenti, mes critiques et mes aspirations.

Ce week-end a-t-il répondu à mes attentes? **Il était important pour moi, dans la période actuelle, de rencontrer des personnes ayant les mêmes questionnements et les mêmes difficultés face aux traitements, rencontrer des personnes ayant la même problématique devant la nécessité d'établir et d'envisager un projet de vie.** Voilà le point de départ de ma démarche. En ce qui concerne les traitements, j'ai d'abord eu un temps de surprise en voyant que nous étions presque tous sous traitement, chacun avec nos boîtes et nos pilules, nos petites astuces pour les prendre plus aisément, nos difficultés devant la lourdeur des prises (horaires, nombre...). Enfin je rencontrais des personnes ayant les mêmes problèmes. Cela m'a un peu rassuré. Mes échanges avec certains, que je remercie, m'ont permis de découvrir quelques pistes et leurs conseils vont me servir à "gober" plus facilement tous ces médicaments.

En ce qui concerne ma problématique face à une projection dans l'avenir, je pense que le temps était trop court pour établir des liens plus profonds avec les personnes présentes et pouvoir "récupérer" dans leurs vécus et leurs expériences des

éléments qui me permettent d'avancer dans ma réflexion sur ce sujet. Vous voyez que derrière le rire, ça travaille!!!

Séropo depuis deux ans, c'est la première fois que je décide d'aller à la rencontre d'autres séropos. Pourtant, depuis 1987, combien d'amis proches ou de personnes moins proches j'ai pu rencontrer et peut-être aider... Mais depuis que je suis concerné directement j'ai jusqu'à présent voulu régler tous mes problèmes seul. Je suis content de ma démarche, même si j'ai été un peu réticent à être pris en charge. [...]

Le besoin de parler de moi est peut-être passé au second plan, mais je sais qu'à travers le rire j'ai réussi à donner et à recevoir beaucoup de tendresse, chose importante en ces périodes de doute.

Je tiens à remercier les volontaires pour leur disponibilité, leur attention à l'égard de tous. Ils ont été présents à tout moment, en cadrant les choses sans jamais rien imposer. Merci aussi au cuisinier pour les bons repas qu'il nous a préparés. [...] Je vous quitte en vous remerciant encore une fois, en espérant vous revoir un jour prochain, je passerai certainement un dimanche après-midi au Café positif pour vous rendre visite. En attendant je vous souhaite bon courage à tous, take care, je vous embrasse.

Bernard

Katrin Barben, cinéaste très indépendante

Entretien avec la réalisatrice Katrin Barben, sur son dernier film, *Casting*, et sur les récentes évolutions du cinéma lesbien.

Katrin Barben est venue de Suisse pour accompagner son dernier film au festival Les lesbiennes se font du cinéma, qui s'est déroulé au Kremlin-Bicêtre en novembre 96. Dans son dernier court métrage, *Casting*, qui a obtenu le prix du jury au festival gai et lesbien de Hambourg, une jeune actrice venue pour une audition se trouve aux prises avec une directrice de casting plutôt autoritaire. Entre les deux femmes s'instaure très vite une relation de pouvoir très chargée émotionnellement et sexuellement. La plus âgée demande à la jeune fille de jouer une série de scènes tests dont il est difficile de savoir si elles relèvent de l'exercice théâtral ou de la manipulation sadique.

3K: *Quelle est la thématique de Casting?*

KB: Le film traite des abus de pouvoir, sur le plan sexuel et psychologique. Même si ce n'est pas physique, c'est psycho-sexuel d'une certaine manière. Quand la femme plus âgée dit à la jeune actrice "Allons dîner ce soir", par exemple, c'est évident.

3K: *Est-ce qu'il y a une gagnante dans le film? On a l'impression que la jeune actrice se rebiffe, mais qu'elle fait tout ce que lui demande la directrice de casting tout en la piégeant?*

KB: Pour moi, il est très important qu'il n'y ait pas de gagnante. Je commence avec

l'une et je finis avec l'autre. Si la plus jeune se tirait simplement en se disant que de toute façon, elle n'a pas besoin du boulot, ce serait elle qui serait forte et l'on aurait une possibilité de s'identifier avec elle. Ce serait une histoire complètement différente. On aurait "la bonne fille" face à "la mauvaise femme". Les histoires de bons et de méchants, ça ne m'intéresse pas. Je veux que la plus jeune soit aussi mauvaise que la plus âgée.

3K: *C'est vrai qu'elle joue tout autant que la plus âgée?*

KB: Oui, et elle joue de manière aussi perverse que l'autre dans la mesure de ses possibilités. C'est pour ça qu'il n'y a ni bon ni méchant, ni perdant ni gagnant.

3K: *Mais à un moment la directrice de casting lui ordonne de se mettre à genoux et elle le fait. Pourquoi?*

KB: Quand la plus âgée lui dit "À genoux!", la seule raison pour laquelle la plus jeune le fait, c'est parce qu'elle sait qu'elle va s'en aller. Du coup, elle se dit qu'elle peut jouer le jeu. Quand elle s'agenouille, c'est le moment où l'autre perd parce qu'elle doit lui dire ce qu'il faut faire. Et c'est pour ça qu'elle la frappe à un moment. En fait, à cet instant précis, c'est la plus jeune qui a le dessus.

3K: *Certaines pensent que c'est une scène dégradante. Que répondrais-tu à des femmes qui te reprocheraient de décrire de telles relations de pouvoir entre femmes?*

KB: Que cela existe et qu'il m'est déjà arrivé que l'on me dise "À genoux!", comme si c'était une blague, dans des situations professionnelles face à des femmes, lesbiennes. Le film traite du pouvoir et des relations de pouvoir, de ces situations où quelqu'un cherche à fragiliser l'autre. Je crois que ça arrive très fréquemment entre lesbiennes. Bien sûr, on pourrait avoir le même genre de situation entre une femme hétéro frustrée et une lesbienne particulièrement attirante. Mais entre deux lesbiennes, c'est encore plus intense, à cause du désir sous-jacent, des insinuations sexuelles que tu peux avoir.

3K: *Comment réagis-tu quand tu entends dire que Casting n'est pas un film lesbien?*

C'est une honneur pour moi! Cela veut dire que l'on peut être reconnue pour autre chose que le fait d'avoir fait un film lesbien. Que les films lesbiens ne parlent pas que de sexe. Que les lesbiennes ont autre chose à dire.

3K: *Est-ce que tu qualifierais*

tes précédents films Bar Jeder Frau et Go Girl de films lesbiens?

KB : Ce sont des films lesbiens parce qu'ils ont été faits par une lesbienne et qu'ils traitent de sujets lesbiens. *Bar Jeder Frau* raconte l'histoire de ces deux filles qui arrivent dans un bar de lesbiennes et qui se font regarder comme des bêtes curieuses. Le film a été projeté dans un festival qui n'était pas un festival gai et lesbien, et n'a pas été compris. On m'a dit: "Ces filles sont des hommes". J'ai répondu que non et que le film était avant tout une critique du milieu lesbien. Alors on m'a dit de ne pas montrer des films comme ça. Mais je crois que la situation décrite dans *Bar Jeder Frau* est universelle.

Si vous arrivez dans une ville ou un endroit inconnu, les gens vous traitent de la même façon. Le seul trait spécifiquement lesbien, c'était la relation butch-femme. Quant à la question plus générale de savoir ce qu'est un film lesbien, je ne sais pas. Si on suit les critères habituels, la réalisatrice est lesbienne, ou bien il y a un personnage qui est une lesbienne dans le film. Mais je ne vois pas très bien l'utilité de parler de films lesbiens ou bien de films de femmes. Je commence à en avoir assez de ces étiquettes. On a eu les festivals de films de femmes, puis les

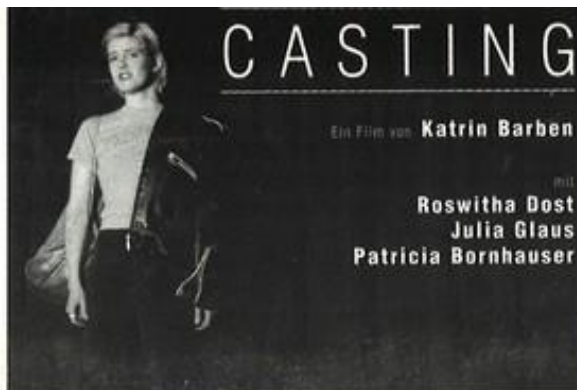
festivals de films lesbiens et maintenant les festivals de films gais et lesbiens... En fait, ces films s'adressent à tous. Un film où il y a un personnage de lesbienne, tout le monde devrait pouvoir le voir.

3K: *Si je te suis bien, tu n'aimes pas l'étiquette "cinéma queer"?*

KB: Le cinéma queer est souvent plus mauvais que le cinéma hétérosexuel.

N'importe quelle lesbienne qui prend une caméra se prend pour une réalisatrice. Elle pense qu'elle a fait un film lesbien. Et qu'un film qui ne dit rien est toujours un film parce qu'il vient d'une minorité... Je pense que cela dessert le côté artistique de la création cinématographique.

Mais je suis assez d'accord avec Ruby Rich quand elle disait à la Feminale à Cologne, en octobre dernier, qu'elle avait vraiment été très contente d'assister à l'émergence du cinéma queer au début des années 80, parce qu'il remettait en cause la manière de raconter une histoire, de la montrer, le genre d'images qu'on tourne.



Ein Film von **Katrin Barben**

mit
Roswitha Dost
Julia Glaus
Patricia Bornhauser

Le fait que l'on ne raconte pas les histoires de manière linéaire, que l'on trouve des éléments subversifs dans les films, tout ça est très beau.

Mais si l'on prend par exemple *When Night Is Falling* de Rozema, je n'y trouve aucune subversion des formes, je vois juste de belles images, et d'ailleurs je me demande pourquoi elles sont aussi belles. Ça n'a rien d'innovant ou de subversif.

D'un autre côté, pourquoi les gais et les lesbiennes devraient-ils réinventer les images ou les structures dramatiques? Pourquoi est-ce qu'il nous faut toujours faire plus et mieux? Être plus créatifs?

3K: Est-ce à dire que tu reviens vers des films à la structure ou au déroulement plus traditionnels? Avec *Casting* par exemple?

KB: Non, avec *Casting*, on ne peut pas parler d'une narration classique. Il est

impossible de s'identifier avec un seul personnage tout au long du film. Il n'y a pas de moment décisif ou de révélation. J'ai essayé de faire ce film de manière à ce que le public ait la possibilité de décider de ce qui se passe dans la tête de la jeune actrice. D'habitude c'est le réalisateur qui dit ce qui se passe ou ce qui s'est passé. Là, j'ai essayé de briser cette règle.

3K: Que penses-tu des récentes évolutions du cinéma lesbien, et notamment de l'apparition de tous ces films qui se ménagent un accès au grand public via les circuits de distribution commerciaux: *When Night Is Falling*, *L'Incroyable histoire de deux filles amoureuses*, etc.

KB: Je ne crois pas que ces deux films fassent partie de la catégorie "film grand public" ou "film commercial". Ce qui n'est pas le cas de *Bound*. Quand les studios se mettent à faire

un film de lesbiennes, c'est différent. Hollywood récupère le chic lesbien, c'était déjà le cas dans *Basic Instinct*. Mais ce qui est bien aussi dans *Basic Instinct*, c'est que Sharon Stone est séduisante, lesbienne et qu'elle mène en bateau Michael Douglas.

3K: C'est la même chose dans *Bound*: des lesbiennes très attirantes, des mauvaises filles qui s'aiment et qui gagnent à la fin!

KB: Alors peut-être que ce sont les studios qui font les meilleurs films lesbiens... Ce que je n'aime pas dans *When Night Is Falling*, qui n'est ni un film hollywoodien ni un film commercial, c'est que c'est trop conventionnel. Je suis vraiment lasse de voir des films où les filles ont toujours beaucoup d'argent, vivent dans des appartements immenses et sont avocates... Pourquoi ne voit-on jamais des lesbiennes punk?

3K: Te considères-tu comme une cinéaste indépendante?

Je serai toujours indépendante dans ma tête, mais je n'aurais pas peur de faire un film à Hollywood.

Propos recueillis par
Marie-Hélène Bourcier

Bourse aux livres

Le samedi 7 juin, lors de "Planète Keller", la fête des boutiques et activités de la rue Keller, la bibliothèque du Centre Gai&Lesbien organise une bourse aux livres.

Nous vous proposons de nombreux livres généralistes donnés au Centre, de nombreux magazines gais et lesbiens (Gai Pied, Lesbia, etc.) et des livres gais et lesbiens que la bibliothèque détient en plusieurs exemplaires, livres classiques ou récents. Nous vous invitons aussi à venir acheter ou vendre des livres au stand du Centre.

Renseignements:
Elthimios Kalos, au Centre .

Volontaire pour organiser l'Europride ?

A l'occasion des Eurogames, de l'Eurosalon et de l'Europride, le Centre gai&lesbien prépare des événements et des animations (soirées, défilés, prévention, etc.)

Nous avons besoin de volontaires disponibles et motivés.

Rejoignez-nous dès maintenant

aux réunions du groupe
Europride 97
chaque mercredi à 20 heures

au Centre gai&lesbien,
3 rue Keller, 75011 Paris.

CENTRE GAI&LESBIEN ►

Le Centre gai&lesbien organise une bourse au logement pour l'Europride,

qui se tiendra à Paris du 19 au 29 juin 1997.

C'est l'occasion de lier des contacts avec des gais et des lesbiennes de France, d'Europe et d'ailleurs!

Si vous pouvez accueillir une ou plusieurs personnes gratuitement, laissez vos coordonnées

à l'accueil du Centre, à l'attention de Laurent, ou par téléphone au 01 43 57 21 47. Merci d'avance.

Berlinales 1997 : un crû sans bouquet

Une des singularités du festival international du film de Berlin est de laisser la part belle au cinéma gai et lesbien, au travers de la sélection parallèle des Teddy Awards.



Je ne suis ni une spécialiste du cinéma commercial, ni une spécialiste du cinéma pédé et gouine. Aussi, c'est en amateur que je suis allée à Berlin, et en amateur que je vous sers cette petite sauce critique.

Mon impression sur les films gais proposés n'a pas été particulièrement favorable, impression corroborée par des "pros" du genre, ce qui laisse supposer qu'elle n'est pas seulement due à ma méconnaissance. Bien sûr, on ne peut pas tout voir et le bouche à oreille fait parfois son effet trop tard, une fois qu'on ne peut plus avoir accès aux projections. Ainsi, je n'ai pas vu les trois films gais et lesbiens qui ont été primés.

Citons les malgré tout, pour que chacun puisse les visionner lors de leurs prochains passages dans des festivals: *All Over Me*, de Alex Sichel (USA, 90', 1997) dans la série "art et essai"

de Panorama (Teddy Awards); *Heldinnen der Liebe*, de Nathalie Percillier (ALL, 10', 1997) dans la rubrique "documentaire"; et *Late at Night*, de Stéphanie Jordan, Stéphanie Saghri et Claudia Zoller (ALL, 5', 1997) pour les "courts" de la sélection officielle.

Soulignons que ces trois films ont été réalisés par des femmes: tendance?

Bon, revenons à ce qui a été vu. Globalement, donc, plutôt un sentiment d'ennui, voire d'énervement quand les sujets traités auraient pu donner matière à plus de substance. Bien sûr, les moyens manquent souvent, et mieux vaut quand même filmer, dire, la forme dut-elle en souffrir, que se taire au prétexte que l'on n'a pas d'argent. En cela, les Américains sont remarquables, qui plutôt que de ne rien faire par souci de perfection, remplissent les bobines malgré des budgets peau de cha-

grin. Plutôt que citer des projections qui m'ont déçue, je préfère parler de celles qui m'ont marquée. Mon choix se porte sur quatre films documentaires, tous porteurs d'une rhétorique politico-sexuelle, mais dont seulement les deux premiers entrent dans la catégorie gaie:

Licensed to Kill, de Arthur Dong (USA, 80', 1997); *I Was a Jewish Sex Worker*, de Philip B. Roth (USA, 75', 1997), avec Annie Sprinkel et Rosa von Praunheim; *Visiting Desire*, de Beth B. (USA, 70', 1996); et *Sick, the Life and Death of Bob Flanagan, Supermasochist*, de Kirby Dick (USA, 90', 1997), avec Bob Flanagan et Sheree Rose.

Licensed to kill: Arthur Dong a été victime d'une grave agression homophobe il y a quelques années. En forme d'exorcisme, plutôt que de parler des violences qui lui ont été faites, il a choisi de faire un film

sur des "casseurs de pédés". Il a été les interroger en prison et les laisse s'exprimer sur la raison et le sens de leurs actes homophobes. *Licensed to Kill* a le mérite d'inverser la perspective. Il n'y est pas question d'une martyrisation des pédés mais davantage d'une tentative de compréhension des fondements d'une violence. Paradoxalement, les termes de la victimisation se retournent contre les agresseurs eux-mêmes. Sorte de revanche sans doute pour Arthur Dong, qui évite cependant de définir lui-même le jugement.

I Was a Jewish Sex Worker raconte le parcours de Philip B. Roth à travers son homosexualité, sa découverte de New York, son métier ensuite (où l'on voit une prostitution masculine qui s'attache si peu à une sexualité génitale), le tout rattaché à sa religion et à sa famille. Il y raconte un apprentissage, des glissements. Il laisse une part active à quelques uns de ses proches, qu'il filme avec humour et chaleur. La scène avec Annie Sprinkel où il perd sa "virginité hétérosexuelle", outre qu'elle est un monument de drôlerie et d'humanité,

nous montre un homme curieux de comprendre la différence sexuelle.



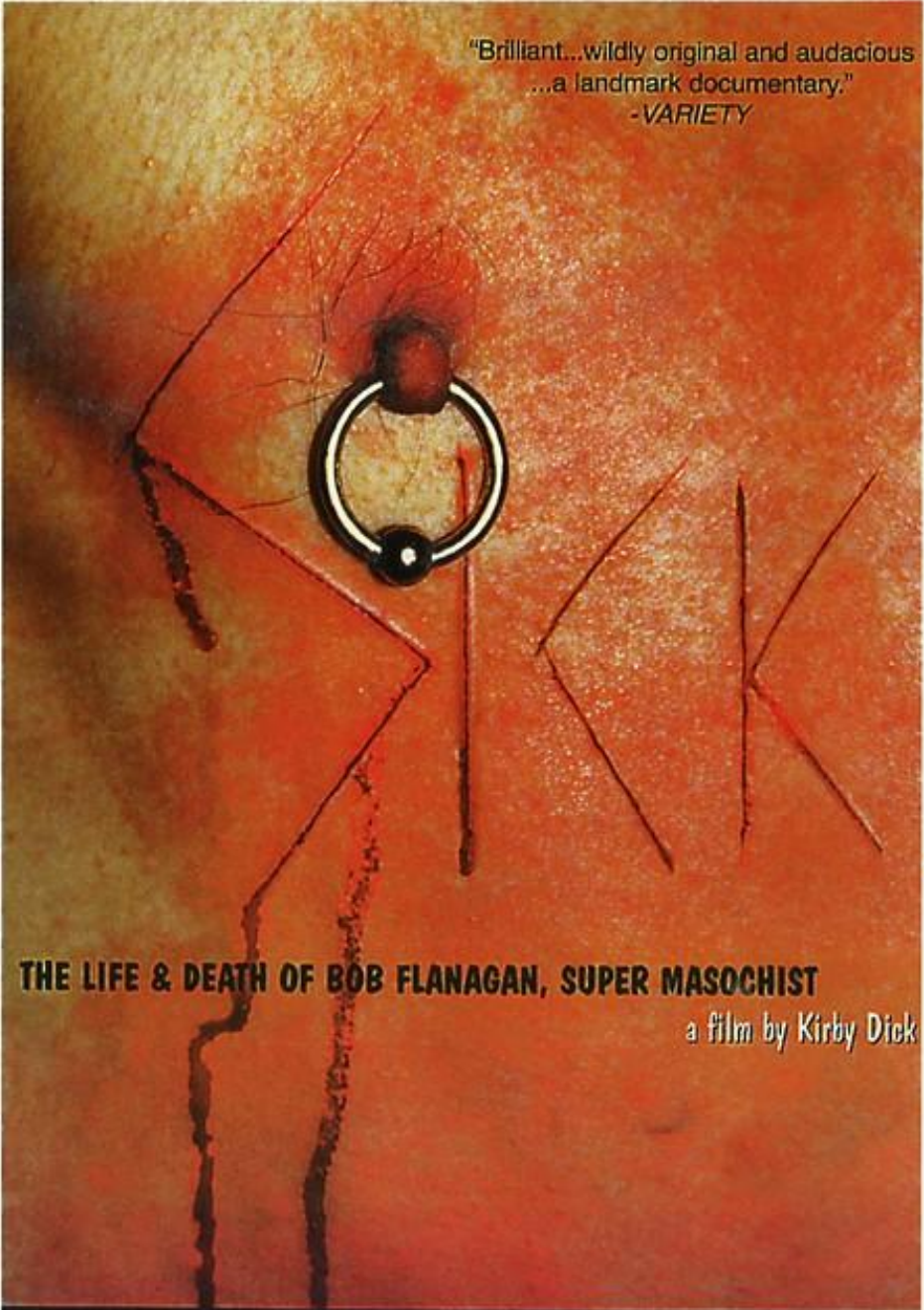
Visiting Desire joue sur le terrain du "comique de situation" pour s'en émanciper et dire plus, au final, qu'un simple divertissement. Douze personnes qui ne se connaissent pas auparavant, se retrouvent par paire dans une chambre. Chacun, chacune, vient là dans le but d'exprimer ou de réaliser un de ses fantasmes sexuels, celui des uns n'étant pas toujours en corrélation avec celui des autres. Entre autres choses, ce film témoigne de femmes qui plus nettement que les hommes ont l'initiative de l'action et de la parole.

Last but not least:

Sick, The Life and Death of Bob Flanagan, Supermasochist.

C'est le film qui m'a le plus intéressée et émue. Si je tiens à en parler au sein du 3 keller, alors que Bob F. était hétéro, c'est que je crains qu'il soit difficile à classer... et donc à voir! Ne relevant ni du cinéma gai, ni tout à fait d'un cinéma *straight* peu sensible aux types de questionnements présents dans ce film, il risque d'échapper à la plupart des programmations festives. *Sick...* se résume peu tant il est dense et intense. Bob Flanagan était un poète américain, un "performer" pour être plus juste, atteint d'une pathologie mortelle et douloureuse et qui a trouvé à travers le SM un moyen de sublimer et de positiver la douleur physique pour en faire du plaisir. Avec sa femme, Sheree Rose, ils sont entrés dans une dynamique sado-maso tant affective que sexuelle et curative, qui a permis à Bob de surpasser sa maladie et probablement de prolonger sa vie. Ils ont fait d'une sexualité, d'une maladie et d'un amour un combat d'esthétiques et de plaisirs. Où que ce film passe, courez le voir!

Catherine Deschamps



"Brilliant...wildly original and audacious
...a landmark documentary."
-VARIETY

THE LIFE & DEATH OF BOB FLANAGAN, SUPER MASOCHIST

a film by Kirby Dick

Special Jury Prize-Sundance Film Festival 97

Bar
Made
for
Men

HAPPY HOUR TOUS
LES JOURS
DE 19 À 20 H
APÉRITIF PAYÉ,
APÉRITIF OFFERT !



7, rue de la
Folle Mércourt
75011 Paris

Métro :
Saint Ambroise,
Voltaire
ou Oberkampf

Ouvert 7/7
de 17 h à 2 h,
le dimanche
à partir de 16 h.
Consos
à partir de 18 F



celebrate the difference!

08 36 68 32 32

code 2021

PLUSIEURS GAY PRIDE, TOUS DANS LA RUE !

*Célébrons la différence !

MARSEILLE, TOULOUSE
ET BORDEAUX : **7 JUIN**

NANTES, LILLE,
MONTPELLIER ET LYON : **14 JUIN**

RENNES : **21 JUIN**

EUROPRIDE PARIS : 28 JUIN

Le Centre gai & lesbien de Paris*

*The gay & lesbian Center in Paris

accueille, informe, oriente,
Tous les jours, des volontaires répondent aux questions concernant homo-, bi- et transsexualités.
Selon vos besoins, vous pouvez bénéficier de conseils médicaux, sociaux ou juridiques,
ainsi que de contacts avec d'autres associations membres du Centre.
Des informations sur la vie culturelle et festive gaie et lesbienne sont en accès libre.
La boutique et la cafétéria vous sont ouvertes.

lutte contre le sida,
Écoute, information, prévention, Préservatifs, gel, documentation sont à disposition gratuitement.
Le dimanche, le Café Positif accueille plus particulièrement les personnes séropositives
et leur entourage, et leur propose séjours de ressourcement et groupes de parole.

agit pour l'égalité des droits.
Le Centre mène un combat contre toutes les formes de discriminations
liées à l'orientation sexuelle et à la maladie. Il participe à des actions solidaires
d'autres mouvements pour la défense de nos libertés.

fête l'EuroPride celebrates EuroPride

au Point Central d'Accueil

Les volontaires du Centre gai & lesbien, du Kiosque
Info Sida et du C.G.P.I.E se sont regroupés pour animer
le Point Central d'Accueil des Eurogames et de
l'Europride, situé au coeur du Marais

à la Tour Eiffel

Le vendredi 27 juin, le Centre gai
& lesbien vous propose un dîner
gastronomique au premier étage
de la Tour Eiffel. Prix : 450 F.
Réservations au 01-43-57-21-47
ou par fax au 01-43-57-27-93.

en T-Shirt

Yves Saint-Laurent, agnès b. et Jean-
Paul Gaultier ont créé, pour l'occasion,
chacun un T-Shirt vendu 100 F. au profit
exclusif du Centre.

Disponibles à partir du 15 juin dans les
différents lieux d'accueil (Centre gai &
lesbien, Kiosque Info Sida, Point Central,
Eurosalon).

CENTRAL RECEPTION POINT POINT CENTRAL D'ACCUEIL

20, rue du Bourg-Tibourg - PARIS 4^e,
Métro HÔTEL DE VILLE,
de 14h à 20h du 7 au 18 juin,
de 10h à 22h du 19 au 29 juin.

CENTRE GAI&LESBIEN ►

3 rue KELLER
75011 PARIS

TÉL 0 143 572 147

du lundi au samedi 12/20h
le dimanche CaféPositif 14/19h

Le Centre gai & lesbien est une association dont l'existence dépend en grande partie de vos dons.

Soutenez-le, aidez-le à développer ses activités

Oui, je soutiens les actions du Centre gai & lesbien de Paris, pour le doter de fonds propres, je fais un
don de 100 F. 200 F. 500 F. Autre montant..... J'adresse mon chèque
à l'ordre de : CGL, 3 rue Keller, 75011 Paris.

Je préfère vous régler par carte de crédit VISA ou Master Card

N° de carte _____ Date d'exp. /.... Date et signature :

□□□□ □□□□ □□□□ □□□□

Vous vous ferez parvenir un reçu fiscal. Les informations mentionnées ci-dessus seront utilisées conformément à la loi Informatique et Libertés du 6/11/1978 n°76-17 (art.27)

Los Lolos de Paris !

*La larme sous le rimmel,
la vie sous les paillettes*



Les accents bariolés de la Sévillane ont résonné à leurs oreilles dès le berceau, dans le deux-pièces cuisine de la banlieue où la radio de maman luttait avec la télé du voisin "qu'on entendait jusqu'au cinquième". De l'Espagne ils n'ont d'abord connu que les cartes pos-

tales avec les danseuses flamenco dont on soulevait les jupons rouges, les castagnettes au mur de la chambre des parents et le puissant taureau en plastique, lardé de banderilles, qui trônait sur la télé du salon.

Quelques années plus tard, ils arpentent la Capitale, se frottent à ses nuits, lustrer ses bars, découvrent le Music-Hall, le strass et les paillettes, voyagent de l'autre côté de l'âme, de l'autre côté de la sexualité, ils découvrent le transformisme, l'ambigu et le clair-obscur de Paris-Boxon-Pigalle et arrosent le tout d'es-pagnolades en dansant la "Sévilane"...

Ils ont écouté Fréhel, se sont pâmés pour Piaf, se sont paumés pour Damia, ont zappé sur Martirio et la Movida madrilène, ont bombé les murs de Paris aux rythmes de Bashung, croisant dans leurs virées nocturnes les tags de banlieue et les mélopées arabes de Barbès. M. Lolo le parisien, Lorenzo bello l'hispanophile et Morgan the Cook l'Irlandais nous assènent aujourd'hui un set brutal et réaliste sur l'amour et ses curieuses facettes.

Leur répertoire nous ballade allègrement des *Petits papiers* et du *Cirque à tous le monde* de Régine/Gainsbourg, du *Tango* stupéfiant de Marie Dubas, à *La Folle* et *Cocaïne* de Nita Jo en passant par *Le Schpountz* de Fernandel.

On peut voir Los Lolos de Paris au café-concert Ailleurs le soir du 13 juillet.

Renseignements: Ailleurs, 13, rue Jean Beausire, 75011 Paris.

Tel & réservations: 01 44 59 82 82.

"C'était mieux avant"

Au nom d'une critique de la "modernité", l'écrivain Benoît Duteurtre livre, textes après textes, une pensée réactionnaire qui n'évite pas les amalgames les plus consternants vis à vis de la communauté homosexuelle.



30

En février dernier, Gallimard publiait "*le livre singulier d'un écrivain de trente-cinq ans*", Benoît Duteurtre, composé de six récits regroupés sous le titre générique *Drôle de temps*.

L'auteur y ressuscite, comme dans chacun de ses ouvrages, les affres de

la "modernité" qui se révèle être une pure "monstruosité".

Au diable Baudelaire, la modernité est pour Benoît Duteurtre synonyme d'horreur, de laideur et de déliquescence, quitte à commettre une confusion lorsqu'il est question d'esthétique.

Vive la tradition ("*La plage du Havre*"), l'évidente pureté du monde rural ("*Zone Naturelle Protégée*") ou le Paris du début du siècle ("*Dans la sanisette*") pour ses vespasiennes que l'hydre modernité a engloutis.

L'essayiste, qu'il est aussi, exècre la modernité parce qu'elle déploie "*des moyens inédits pour soumettre l'individu à la communauté et au pouvoir*" (cf. premier opus de la revue NRV).

Benoît Duteurtre se range donc parmi les pourfendeurs de la notion de communauté chez les homosexuels en tant qu'ultime aliénation de leur liberté individuelle.

L'idée n'est pas nouvelle dans l'œuvre de l'écrivain. Déjà, dans son précédent roman, *Gaieté parisienne*, il tirait un portrait acide de jeunes pédés et gouines, termes qu'il considère comme "*péjoratifs*" et qui qualifient, selon lui, ces "*affranchi(s) moderne(s)*" que sont les homosexuels identitaires.

Y sont ridicules et ridiculisés les militants homosexuels, les "*visions grotesques du couple gay*" et les "*dragueurs [...] à la recherche d'une sauvergie moderne*" (entendez la baise). Si moderne peut signifier ici "actuel" ou bien "à la mode", Benoît Duteurtre utilise ce qualificatif pour mieux discréditer ou dénoncer les êtres et les choses.

On pourrait dire de lui qu'il est, comme son personnage, "*tiraillé dans un mélange infernal d'homosexualité et d'homophobie*".

Il ne s'agit évidemment pas de refuser à quiconque le droit de critiquer cette "*communauté gay érigeant ses clichés*

en culture". Il ne s'agit pas non plus ici de reprocher à l'auteur son aversion pour la visibilité homosexuelle. Il convient simplement de souligner comment, dans son travail littéraire, cet écrivain distille en sous-main une pensée sinon réactionnaire, en tout cas voisine des idées promues par la Nouvelle droite.

Ainsi, dans son dernier ouvrage, il évoque les sanisettes Decaux qui "*proposaient leur gamme de service aux gays, aux lesbiennes, aux motards, aux chasseurs, aux prêtres intégristes, aux skinheads, aux pentecôtistes*".

L'amalgame pourrait passer pour de l'ironie plaisante de sale gosse. Elle renvoie cependant à la conclusion de son essai sur la musique, *Requiem pour une avant-garde*, où il affirmait que "*partout, réellement, les anciennes luttes sociales ont laissé place à l'affrontement de sectes futuristes: familles catholiques, militants homos, fachos, chasseurs [...] Moins unies par un but que par la revendication de leur condition, les tribus guerroyaient dans leur marécage*".

Plus que sa détestation pour les gais identitaires et la modernité en général, ce sont ces phrases de Benoît Duteurtre qu'il faudra se/lui rappeler, afin qu'il n'avance plus masqué.

Jean-Baptiste Coursaud

INFORMATION-POUVOIR - Destinée aux personnes vivant avec le VIH/sida, cette brochure éditée par Act Up-Paris explicite très clairement tout ce qu'il faut savoir sur les essais thérapeutiques: comment y entrer, quelles sont les critères de participation, les droits des personnes incluses, comment arrêter un essai, quels sont les autres moyens d'accéder à de nouveaux médicaments; etc. L'information sur les traitements étant un enjeu majeur pour les personnes confrontées à l'épidémie, Act Up-Paris a également mis en place une ligne d'information spécifique (01 49 29 04 04).

Pour se procurer cette brochure, se renseigner auprès d'Act Up-Paris au 01 49 29 44 75.

information
pouvoir

LES ASSOCIATIONS D'AIDES

Act Up-Paris

DÉPORTATION - Comme chaque année depuis 1990, les Flamands Roses, groupe d'expression gay et lesbienne lillois, entendait participer à la journée de commémoration de la déportation, le 27 avril dernier. Comme chaque année, les associations d'anciens déportés ayant refusé leur présence, les Flamands Roses (ainsi que le CRSH, Gay Kirsch Camp, Aides Nord-Pas-de-Calais, Act Up-Lille) voulaient déposer une gerbe à la mémoire des déportés homosexuels à l'issue de la cérémonie officielle. Mais cette année, cette commémoration a été violemment empêchée par les forces de police qui ont interpellé les militants lillois, en tenant des propos

homophobes et injurieux. "Jamais l'exclusion et l'homophobie n'auront été aussi évidentes et ouvertement pratiquées par les forces de l'ordre elles-mêmes" dénoncent les Flamands Roses, qui s'étonnent également du mépris affiché à leur égard par les élus présents à la cérémonie, et notamment par Marie-Christine Blandin (Les Verts), présidente du Conseil régional, qui avait pourtant exprimé publiquement son soutien à leur démarche (cf. Têtu, novembre 1996).

Les Flamands Roses :

1/2 rue Denis du Péage 59000 Lille-Fives.

Tel : 03 20 47 62 65.

THÉMA GAY ALSACE - Le Groupe gay et lesbien de Aides Alsace à Mulhouse propose tous les deuxièmes samedis de chaque mois, de 14 h 00 à 18 h 00, un espace de convivialité et d'échange, autour d'un documentaire ou d'un film. Prochain rdv: projection de *Les Gay Games* et *la Gay Pride de New York 94, 25 ans de rythme gay* et débat sur l'EuroPride 97, samedi 14 juin.

Aides Alsace/Pôle de Mulhouse, 1 rue du Havre, 68100 Mulhouse. tel: 03 89 45 54 46.

Déploiement du Patchwork

Le Patchwork des noms recherche des volontaires pour assurer un déploiement européen des Patchworks pendant l'EuroPride. Pour rendre hommage aux personnes disparues du sida, préserver leur mémoire, rendre visible les deuils individuels et collectifs provoqués par l'épidémie, rejoignez et aidez le Patchwork des noms!

**Contact: Marie-Christine Courtoison, association Le Patchwork des noms,
7 rue de Tolbiac, 75013 Paris. tel: 01 53 79 20 58.**

SOUTIEN - Sida Info Service propose depuis la mi-mai un nouveau service de soutien et de suivi téléphonique complémentaire à sa ligne d'information et d'accueil habituelle. Cette nouvelle ligne d'appel, baptisée "Ligne de vie" permet aux personnes vivant avec le VIH/sida et à leurs proches qui le souhaitent d'avoir des appelants référents réguliers, qui assureront un suivi psychologique à des moments particulièrement difficiles (annonce de la séropositivité, mise en place d'un traitement, accompagnement, deuil...).

Pour tous renseignements sur ce nouveau service, faire le numéro habituel de SIS : 0 800 840 800.

GAY YOGA — Pour défendre la visibilité des gais et lesbiennes enseignants ou pratiquants le yoga, une association américaine s'est créée : *Gayoga International*. Il s'agit de révéler "les aspects gais" de cette activité. Une conférence est en préparation et devrait se tenir à Key West (Floride) à l'automne 98.

Rens: *Gayoga International, P.O.B. 4152, Key West, Florida 33040-4152 USA.*

Tel: (305) 296-0734.

TRACES DE LIBERTÉ — La Compagnie Human Fugue, dirigée par Denis Psaltopoulos présente sa dernière création, *Les Arènes de la liberté*, une partie de la trilogie *Sang de l'Amour*, "conte physique, musical, vocal, plastique et visuel", dialogue entre le corps et la vie, entre la danse et d'autres formes d'art plastique et de langages. ***Les Arènes de la liberté* au Dix-Huit Théâtre, 16 rue Georgette Agutte, 75018 Paris, les 19, 20 et 21 juin. Réservations au 01 42 26 47 47.**

HOMO SWEET HOME — Une nouvelle association d'étudiants gais vient de se créer en Île-de-France : Homo Sweet Home. Basé sur la convivialité et la diversité, ce tout nouveau groupe propose déjà plusieurs sorties et débats. Pour les contacter, allez à leur rencontre hebdomadaire au bar des **Planches, 36 rue Doudeauville, 75018 Paris, chaque jeudi à partir de 20h30. Vous pouvez aussi les appeler au 01.43.44.26.37.**

GAY CHANTS — MéloMen, Chœur international gai de Paris, sous la direction de John Dawkins, interprète des œuvres classiques (Schubert, Brahms, Poulenc, Bernstein...), des chansons populaires et des extraits de comédies musicales américaines, avec la participation de Anne-Marie Hellot et de Timothy Linwood, solistes. 8 et 10 juin.

Salle Cortot, 78 rue Cardinet 75017 Paris. Réservations au 01 40 09 21 45. Prix des places : 90 F (tarif réduit, 70 F).

MEETING ASMF — L'ASMF tiendra son meeting d'été les 6, 7 et 8 juin prochains sur le thème "**Cuir et fantasmes**". Au programme, le vendredi 6, un dîner d'ouverture au restaurant "Le Chantefable", 93 av. Gambetta, 75020 Paris, à 20h30, au prix de 140f. Réservations au 01-46-36-81-76. Le samedi 7, le meeting en lui-même avec, entre autres des jeux, des tombolas, des animations et l'élection de Monsieur SM 97. Cette soirée aura lieu au forum de Grenelle, 5 rue de la Croix-Nivert, 75015 Paris, de 22h30 à 5h. PAF: 100f. avec 2 consommations pour les membres ASMF/ECMC, 130f. en prévente au Keller's Club, au QG et dans les boutiques IEM, 150f. sur place avant 2h, 170 après. Pour finir, les fêtards pourront se retrouver au brunch de clôture au Keller's Club (14 rue Keller, 75011 Paris) de 15h à 18h le dimanche 8. Il est conseillé d'y venir tôt.

GAY PRIDE BELGE — La saison des gay pride s'est ouverte le samedi 4 mai avec la Belgique. Plusieurs milliers de personnes, Flamands et Wallons, ont défilé dans un contexte national un peu lourd où certains médias se sont empressés de faire l'amalgame entre homosexualité et pédophilie. Cela n'a pas empêché les organisateurs de mettre en avant lors du défilé leurs revendications: droit à l'adoption, reconnaissance du couple homosexuel, reconnaissance des gais et lesbiennes dans l'éducation nationale... et, spécificité belge, l'élimination dans les textes de loi de la notion de "débauche".




Le beurre grignote les capotes.

Comme tout corps gras, le beurre abîme le latex du préservatif, le rend poreux et donc fragile. Sont à proscrire : les produits gras de la vie quotidienne (crèmes, huiles, laits, vaseline...), les lubrifiants pour godemichés (crème Elbow Grease, crème Sex Line...) et certaines spécialités pharmaceutiques (notamment crème Cetavlon, pommade Vicks Vaporub).

Pour toute pénétration anale, il convient donc, sur les préservatifs, de mettre systématiquement et uniquement comme lubrifiants des gels à base d'eau, compatibles avec les préservatifs (Bartoline, Hyalomiell, Hydragel, K-Y, Premicia, Sensilube, Sensital, Taïdo, Try, ForPlay, gels Elbow Grease, gel Sex Line, Hot Rubber, Progel, Slip, Wet, Hansaplast, Vendôme...). Vous les trouverez dans les pharmacies, certaines grandes surfaces, les sex-shops et certains catalogues de vente par correspondance.

Pour toute information concernant votre santé, appelez **Euro Health Line** au **0801 097 097** (appel anonyme, du 13 juin au 6 juillet, de 14 heures à 6 heures du matin).

Protégez-vous du sida. Protégez les autres.

Comité Français d'Éducation pour la Santé **CFES** 

*Pour tous vos travaux
de plomberie ou chauffage*

Dépannage rapide

Contactez Patrick
au 02 32 26 16 61

Devis gratuits et prix sympas


Le Ki Osque

*"Deux Vitrines
contre le Sida"*

INFORMATION SIDA TOXICOMANIE

Tél : 01 44 78 00 00

Ouvert du Lundi au Vendredi de 10h à 19h et le Samedi de 14h à 20h
6, rue Dante 75005 Paris / 36, rue Geoffroy L'Asnier 75004 Paris

PSY

**Psychothérapies
brèves**

**Psychothérapies
de soutien**

**Un véritable dialogue
avec votre Psy**

Star Miroiterie ★★★★★
MIROITERIE, VITRERIE GENERALE

- ★ Décoration intérieur miroir
- ★ Menuiserie aluminium
- ★ Installation de magasins
- ★ Vérandas et loggias
- ★ Vitrage anti-effraction
- ★ Isolation double vitrages (thermique et phonique)
- ★ Bris de glaces — vitres et miroirs

PARTICULIERS ET PROFESSIONNELS

TEL: 01 43 71 52 37

ou portable 06 09 83 16 00

CENTRE GAI&LESBIEN ►

**Volontaire ACCUEIL pour
l'Europride ?**

À l'occasion des Eurogames, de l'Eurosalon et de l'Europride,
le Centre gai&lesbien sera ouvert toute la journée.

Pour assurer cet accueil, nous avons besoin de volontaires de préférence bilingues
(anglais, espagnol, allemand, etc.).

Rejoignez-nous dès maintenant pour préparer ces événements!

Contact : Sonia ou Joëlle à l'accueil
du Centre au 01-43-57-21-47

Tom Craig, photo

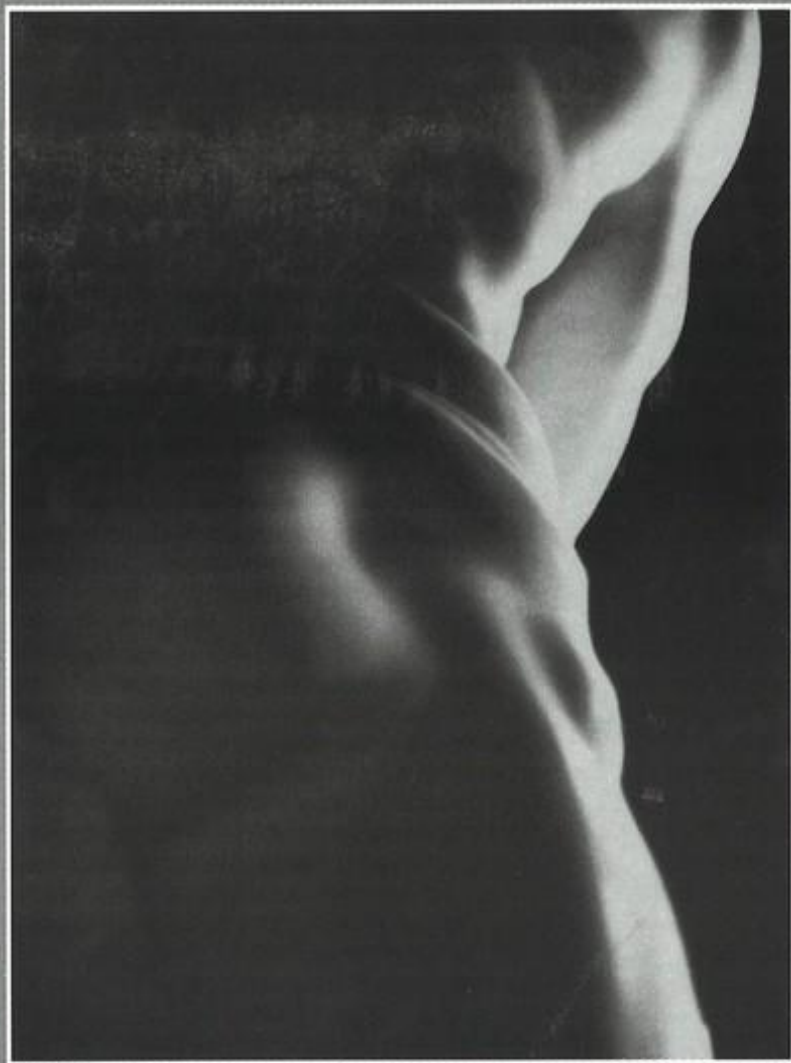
Cette série d'images photographiques représentent pour moi un grand départ dans ma vie. Elles correspondent à une recherche très personnelle. J'ai bien senti que je n'avais pas ma place où j'en étais à ce moment de ma vie (à New York). Donc j'ai voyagé un peu partout en Europe — Rome, Londres, Paris — où j'ai trouvé mon "prince charmant", un français avec qui j'ai vécu pendant quinze ans. C'était pour ça que je suis resté en France, où je vis encore actuellement. Maintenant, quand les gens me demandent jusqu'à quand je vais rester en France, je dis que je suis Européen. Mes racines sont ici.

Je travaille comme photographe de presse pour une agence qui s'appelle REA et qui assure les ventes de mes photos dans toute la presse nationale et internationale. Ici, je me suis engagé à fond dans le milieu associatif homosexuel. Depuis des années je fais des photos pour Act Up, Aides, ECS (Sidaction), et bien sûr le Centre gai & lesbien. Je crois, comme d'autres activistes américains, que c'est à NOUS, les pédés de tous genres et en professions libérales — médecins, avocats, etc. — de rendre des services pour faire avancer les revendications associatives: la lutte contre le sida et contre les discriminations, le CUS, les droits civiques pour les lesbiennes et les gais... C'est à nous de le faire. **il ne faut pas compter sur la société hétéro pour faire notre boulot.** Notre situation actuelle, notre précarité vis-à-vis du sida en particulier est un exemple des situations que nous subissons du fait du pouvoir hétéro. On ne peut pas compter sur eux!

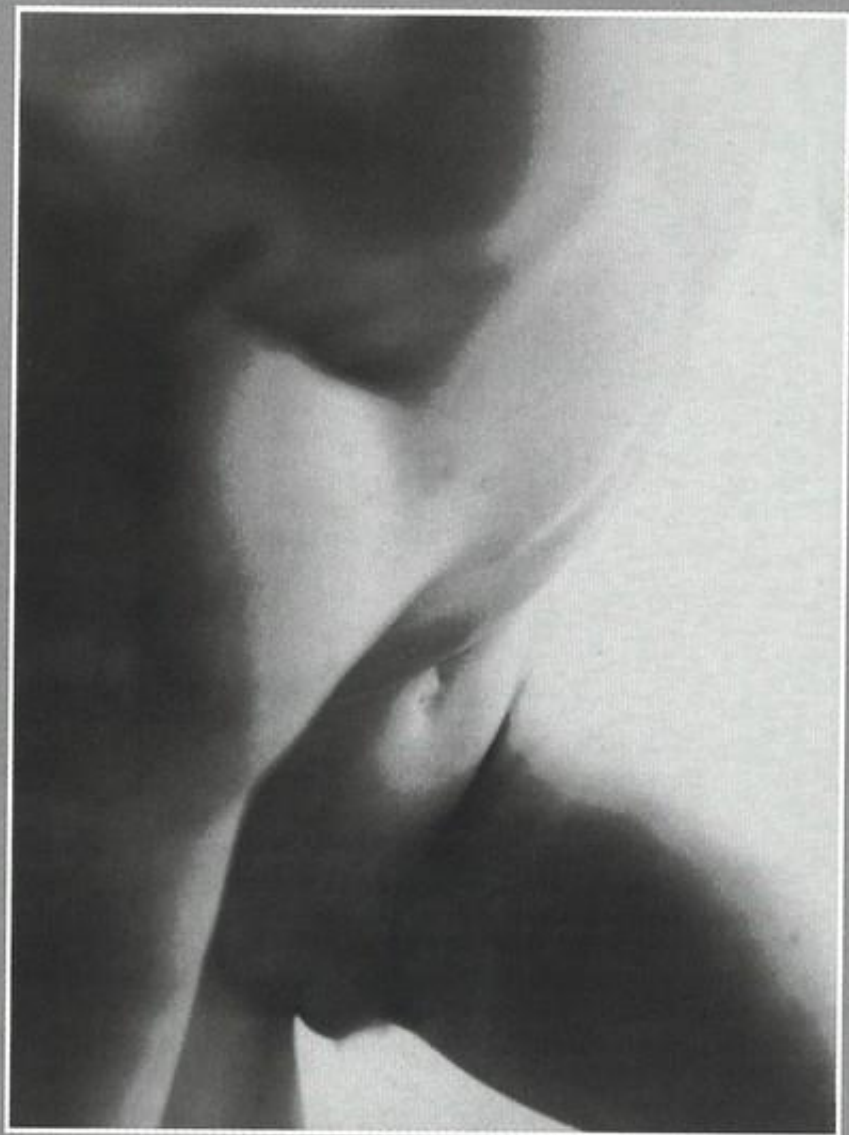
J'ai du mal à comprendre les pédés français qui n'ont rien compris sur le plan politique. Ils ont trop tendance à avoir une foi aveugle en ce que les politiciens peuvent faire. Après tout ce que j'ai vu récemment pendant le forum politique organisé par le collectif "Nous sommes la gauche" où les associations ont convoqué les partis politiques pour qu'ils prennent position sur leurs revendications, la déception était lourde. Les politiciens sont tous très mal informés sur nous, sur nos problèmes dans la vie, sur nos désirs d'avancer comme les citoyens que nous sommes. Nous, les pédés et les gouines, avons encore beaucoup de travail à faire devant nous.

Contactez l'association avec laquelle vous avez envie de travailler. Sinon rien ne va changer dans ce pays et je trouve ça vraiment dommage!

Tom Craig

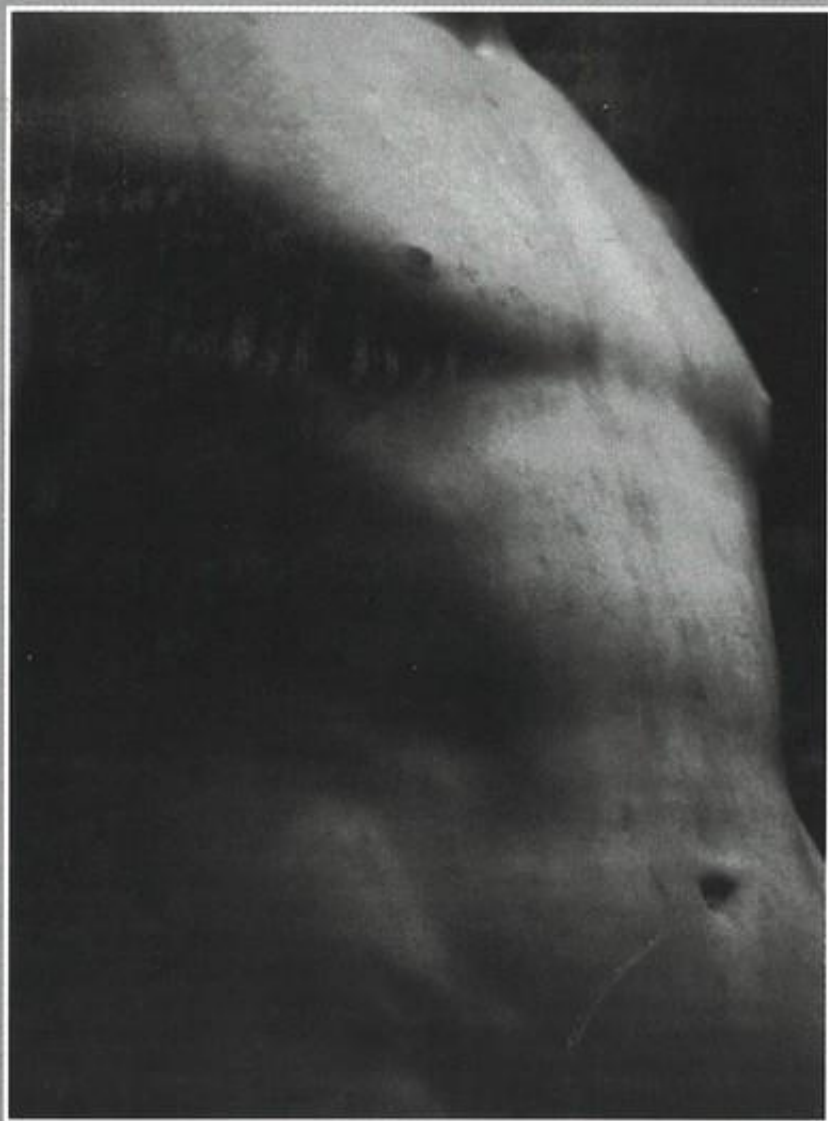


Rome, Italie, 1980; détail de la sculpture "Ratto di Proserpina" par Bernini (1621).

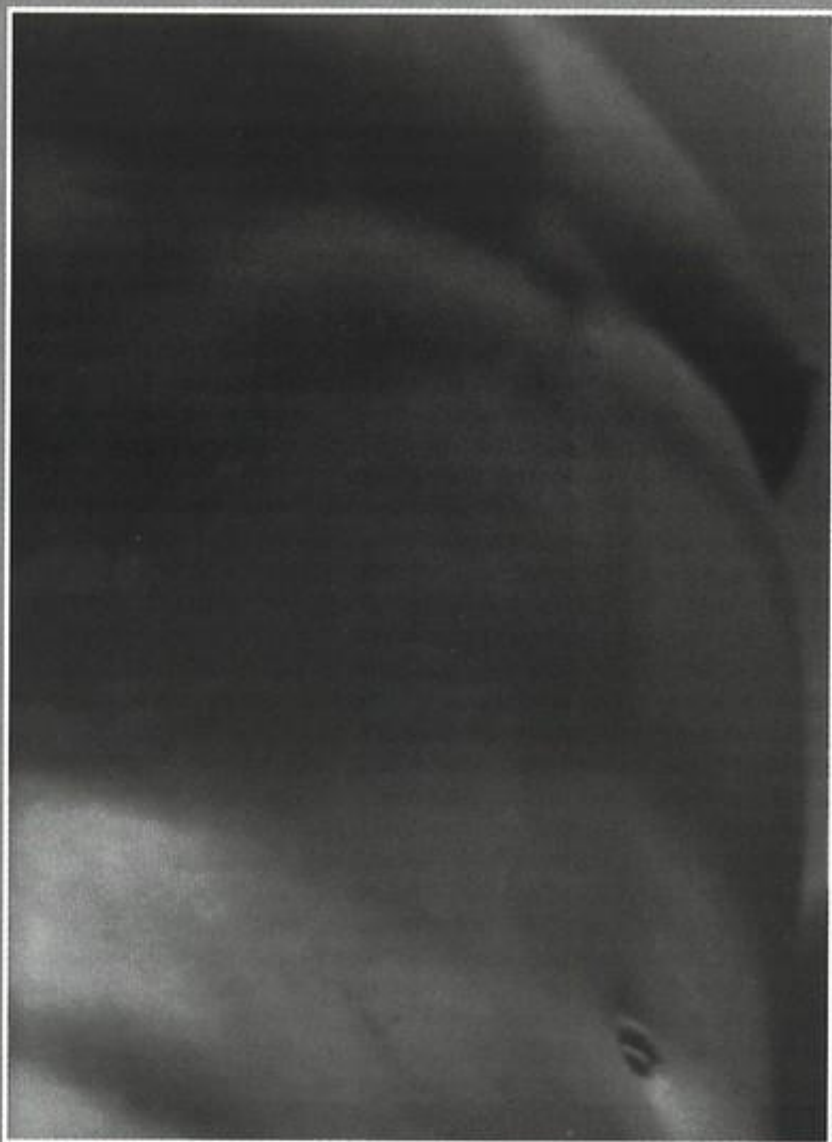


Musée du Louvre, Paris, France, 1980; détail de la sculpture "Cupidon" par Honoré (1883).

New York, USA, 1980; détail de la sculpture "Bacchus" par Poggini.



Metropolitan Museum of Art, New York, USA, 1980; détail de la sculpture "Adam".





Musée du Louvre, Paris, France, 1980; détail de la sculpture "Torse de satyre".

Lettre à Dominique Fernandez

Matières
du temps
N°4

HUMEUR

42

À la faveur d'un compte-rendu détaillé, pour le journal *Le Monde*, du recueil d'articles de l'écrivain américain Edmund White, intitulé *La bibliothèque qui brûle* et récemment publié aux Éditions Plon, vous dressez un panorama comparé du regard que les sociétés américaine et française portent sur le vécu quotidien des homosexuels en particulier et sur la construction d'une identité homosexuelle en général.

Mais quelle ne fut pas ma surprise à la lecture de votre analyse tant vos propos alternent entre l'optimiste démesuré (vis-à-vis de la société) et la critique acerbe (vis-à-vis des homosexuels).

D'une part, selon vous, en France, *«la vie privée du citoyen, quelle qu'elle soit, n'est plus un objet de curiosité ni de scandale pour personne, sauf pour quelques papistes ou fascistes attardés»*; d'autre part, la société toute entière a abandonné toutes les vieilles thèses *«selon lesquelles l'homosexuel ne pouvait être qu'un "malade" (par rapport à la norme médicale), ou un "pécheur" (modèle religieux), ou un "déviant" (modèle sociologique), ou "un criminel" (modèle juridique)»* et a reconnu *«l'homosexualité comme une simple modalité de la nature, aussi "normale" que les autres formes de comportement»*.

Dans quel beau et si particulier pays de France vivez-vous, Monsieur Dominique Fernandez, et qui ne correspond au mien, celui d'un jeune homosexuel parisien

d'un peu plus d'une trentaine d'années?...

D'une part, et sans vouloir faire la recension exhaustive de tous les faits récents d'homophobie avérée, je vous en propose deux qui ne sont le fait ni de papistes ni de fascistes attardés.

Le premier est américain: Bill Walker, à propos de la présence de responsables homosexuels dans le mouvement du scoutisme, a déclaré: *«Les homosexuels ne doivent pas accéder aux postes à responsabilité. Quiconque travaille avec des enfants doit se soumettre aux valeurs et aux enseignements chrétiens.»* Une proclamation que l'on aurait parfaitement pu entendre, en France, de la part de la députée UDF-FD Christine Boutin ou du député RPR Étienne Pinte qui ne craint pas d'affirmer dans un rapport parlementaire: *«Les familles [nées de l'union d'un homme et d'une femme et fondées sur le mariage], l'État et la société ont entre eux des relations de co-responsabilité.»*

Le second est français: le juge Petteti, à l'occasion d'un jugement de la Cour européenne des droits de l'Homme sur la célèbre "affaire Spanner", a estimé que: *«la protection de la vie privée est la protection de l'intimité et de la dignité et non la protection de l'indignité ni la promotion de l'immoralisme délictuel [des rapports homosexuels SM privés entre adultes consentants]»*. Ces deux faits nous rappellent qu'en France, en matière de comportements, de mœurs ou de sexualités, les liens qui unissent l'église (chrétienne) et l'état (de droit) n'ont toujours pas été défaits, et cela ni dans la constitution, ni dans les textes législatifs, ni dans les textes juridiques, et encore moins

dans la jurisprudence ordinaire. De l'égalité et de la protection par le droit et la loi de tous les citoyens, dans cet esprit laïque et républicain qui semblerait être le fondement de notre société française (que vous jugez pourtant permissive), les homosexuels (parce que de nature, donc, "indignes", immoraux" et "délictuels") en sont toujours et sans raison, aujourd'hui, exclus.

Et c'est sans doute là que s'origine, Monsieur Dominique Fernandez, une homophobie simple et banale que vous semblez méconnaître, mais que nous autres, les jeunes, joyeux et roboratifs "gays" (selon votre formule), nous ne connaissons que trop bien dans les familles (nous en avons aussi), et à laquelle nous ne voulons plus nous "soumettre" (parce que certains d'entre nous persistent à être des combattants).

Charles-Arthur Boyer

Depuis maintenant quinze ans

Ecoute gaie

offre un accueil téléphonique anonyme tous les jours de 18h à 22h et répond à toute personne qui désire parler ou avoir des informations.

La ligne est ouverte à tous, et tout spécialement aux personnes homosexuelles.

Une équipe mixte d'écouteries bénévoles, formés et informés, assure une présence attentive, complémentaire au travail d'autres permanences téléphoniques telles que Sida Info Service ou SOS Homophobie.

L'association souhaite agrandir son équipe

et l'enrichir, en particulier avec des écouteries, qui sont encore minoritaires.

Si vous avez plus de 25 ans,

que vous êtes stable, équilibré(e), disponible,
vous pouvez adresser un courrier à

Ecoute gaie,

***190 boulevard de Charonne, 75020 Paris
ou appeler le 01 44 93 01 02.***

GAY - MARAIS - RÉNOVATION

1ère entreprise artisanale GAY QUI S'AFFICHE

Le Spécialiste de la Rénovation

Appartements - Pavillons - Magasins

Création de toutes pièces à vivre :

Salle de bain - Cuisine - Comble - Local personnalisé

Maçonnerie - Couverture - Carrelages - Plomberie

Peinture - et toutes prestations

France entière

Téléphone : 01-40-26-71-55 - Télécopie : 01-40-39-04-98

Les petites annonces du Centre gai & lesbien sont consultables tous les jours sur les panneaux du Centre. Elles sont gratuites et reproduites dans 3 Keller pour leur donner toute leur chance. N'hésitez pas à consulter et utiliser ce service bien pratique.

EMPLOI

Etudiantes en Arts plastiques (DEUG) ch. job pour toute l'année à 20h/semaine. Etude ttes prop. Possède exp. dans garde d'enfant, ménage, restauration rapide. Katherine 01 43 48 70 01.

H ch. emploi: vente, bricolage, ménage, repassage, etc. Etude tte prop. Nadjid 01 42 77 06 37.

JF 24a, motivée, conact facile, BTS édition formation ASFOR-RED, exp. en maison d'édition (Seuil ou autres) ch. poste de vendeuse en librairie plein-temps ou tps partiel. Charlotte 01 42 67 00 49.

Ch. emploi deux jours par semaine ou tous les soirs après 20h pour ménage, garde d'animaux. Etude toute prop. Me joindre au 01 43 48 18 35.

H 26a, sérieux, bonne présentation, ch. vendeur en temps complet en CDI. Patrice 01 43 48 12 35.

H 23a, bonne présentation, expérimenté, ch. contrat de qualification dans la vente pour préparer bac pro. Contrat en alternance (une semaine à l'école, une semaine en entreprise) rémunération 65% SMIC, pas de charges pour l'employeur. Nicolas 01 47 03 48 91.

JH asiatique 24a, diplôme études sup. comptables et financières, ch. jobs, travaux divers. Etude tte prop. Demander Tuan au 01 46 78 44 20.

JH 23a licence Arts plastiques niveau maîtrise ch. job mi-tps après-midi ou soir pour quelque emploi que ce soit. Exp. de guide et gardien d'ex-

position et serveur en discothèque. Jeff 01 40 38 02 81.

JH 21a ch. emploi dans le domaine de la vente. Nombreuses exp. (BHV Rivoli et autres grands magasins). Accepte tte prop. (CDD, CDI, contrat de qualif. ou stage). Amaud 01 69 46 05 22.

JH étudiant (20a) ch. job, petits travaux, etc. Tél.: 01 42 41 25 94.

JH 21a, bac +4 communication ch. stage rémunéré dans ce domaine ou le multimédia. Période: août à oct. 97. Dynamique, sérieux & motivé. Schlomi 01 40 36 55 66.

JH 21a désirant s'installer à Paris ch. travail temps plein dans la vente prêt-à-porter en particulier ou tout autre domaine. Merci de vos prop. Nicolas 03 81 94 01 06.

JH marocain sérieux ch. heures de ménage, travaux peinture et autres. Mouloud 01 40 09 29 02.

Etudiant en BTS commerce international ch. stage d'au moins 6 semaines à l'étranger (textile ou ameublement si possible). Très urgent. Christophe 02 98 29 10 48.

Entrepreneur peintre en bâtiment ch. peintre 18-20a. Daniel Jausse 06 07 25 54 36.

Propose travaux comptabilité & informatique. 01 45 94 59 19 même tard le soir.

JH 32a infirmier libéral 19e rech. d'urgence infirmier(e) pour remplacements 10/15 jours par mois. Association si entente. Jacques 01 48 58 11 74 ou 06 07 45 35 75.

JH pour travaux: peinture, papier peint, plomberie, carre-

lage... Travail soigné, devis gratuit. Demander Bruno au 01 45 89 06 62.

Cherche secrétaire-maquettiste, free-lance, pour élaborer, sous la dictée, des documents de courrier. Ce secrétaire les mettra en page sur logiciel QuarkXPress ou équivalent, avec son propre ordinateur et son imprimante laser (si possible couleur). Contacter Philippe au 01.43.70.96.80.

Rech. commercial créateurs de graphisme et design, produits haut de gamme rech. H/F dynamiques avec savoir faire dans le secteur. % de chiffre d'affaire. Chris/Victor 01 42 46 52 45.

Rech. photographe pour catalogue de design de jeunes créateurs. Prises de vue pour fin mai. Chris/Victor 01 42 46 52 45.

37a, dynamique, volontaire et motivé, excellent relationnel, exp. du contact, de l'administratif, du commercial et dans la gestion de production dans une PME, très polyvalent, ch. emploi à Paris ou RP. Demander Jean-Charles au 01 39 14 28 23.

Echange avec JF ou femme chambre ds pavillon chez une dame âgée à Colombes (10 mn de St-Lazare) contre présence de nuit principalement en semaine et préparation du dîner. Aimer contact avec les P. A. SdB et cuisine communes. Meubles: à voir... Estelle 01 30 41 02 65.

COURS

Cours d'anglais par JH de langue maternelle, exp. 6 ans, ts niveaux. David 01 42 39 26 04.

JH américain donne cours d'an-

glais ts niveaux, prix très intéressants. Paul 01 43 67 91 25.

Cours d'espagnol. Etudiante barcelonaise de 29a en dernière année d'archi. à Paris donne cours particuliers d'espagnol. Trad. acceptées. Marc 01 40 21 37 13.

Anglais par prof. américaine, tous les niveaux (débutants acceptés). Business English, conversation. Demander. Michelle au 01 43 31 10 64.

Etudiante américaine vous propose des cours/conversations en anglais. Si vous voulez améliorer votre anglais et mieux connaître la culture américaine (surtout l'art théâtral et la vie lesbienne à LA) appelez Suzanne au 01 45 22 02 45. 60f de l'heure, min. une heure.

Pour perfectionner mon anglais je ch. Américains/Anglais/Australiens/Irlandais gay pour conversation/sortie en anglais! Cours possibles à voir. Jacky 01 45 58 05 53.

Informaticien donne cours informatique tous niveaux à domicile (C, C++, PB Access, SQL Windows...). Eddy 01 44 93 93 50.

Ch. prof de piano. Christophe, 32a, plutôt bonne oreille, connais le solfège, pratique saxo 3a, chant choral, souhaite apprendre le piano avec prof. ou étudiant conservatoire ou pianiste. J'habite Paris XIXe et me déplacerais alentour. 01 40 03 86 00.

Prof d'anglais (langue maternelle) ch. quelqu'un qui aime les animaux (chiens) qui pourrait s'occuper d'un chien pendant ses voyages en Angleterre en échange de cours de perfectionnement en anglais. David 01 42 39 26 04.

Stage de théâtre avec comédienne metteur en scène professionnelle. Improvisation,

écoute de soi et de l'autre, ouverture de l'imaginaire et travail sur textes. Deux WE par mois, 13h 18h samedi et dimanche. 300f par WE. Claire 01 43 45 34 29 ou Jeanne 01 42 08 65 78.

LOGEMENT

Propose location ponctuelle d'une chambre dans grande maison de campagne entre Joigny et Auxerre le WE ou en semaine. 160 F/jour + petit déjeuner. Michèle 03 86 73 73 94.

Echange avec JF ou femme chambre ds pavillon chez une dame âgée à Colombes (10 mn de St-Lazare) contre présence de nuit principalement en semaine et préparation du dîner. Aimer contact avec les P. A. SdB et cuisine communes. Meubles: à voir... Estelle 01 30 41 02 65.

Ch. un studio (studette) avec douche max. 2200f c.c. De préf. XIe, XXe et IIe. Katherine 01 43 48 70 01.

2JF salariées ch.F3 dans 93 ou proximité. Loyer max. 4000f c.c. Véro 06 01 19 16 34. JH ch. chambre (meublée ou non) dans appart. à Paris. Aucune préférence de quartier, juste être déclaré. 2500f c.c. Rémy 01 43 14 63 89.

Rech. studio ou appart. à partager. Loyer modéré si possible. Gaël 04 79 62 05 57.

Rech. particulier ayant un appart. (F2, F3...) quartier Montorgueil, Marais, Bastille, qui désirerait partager. Max. 1500f/mois. J'ai 26a, sérieux, ordonné, calme, si qq'un est désireux de partager un appart. comme moi, contactez-moi aussi. Patrice 01 43 48 12 35.

Ch. à louer appart. 2 pièces quartier Bastille. Prix 3000/3500f c.c. Soane 01 49 29 56 00 de 7h30 à 20h. Couple JF ch. appart. 2 pièces

à 3500f c.c. Paris XIe, IVe, IIe, Ier ou XIIIe. Rachel ou Géraldine 01 45 96 05 24 le soir.

H ch. chambre individuelle chez particulier à Paris ou banlieue. Nadjid 01 42 77 06 37.

Sabine de la société Gay-Marais-Rénovation ch. appart. F4 à Paris même avec gros travaux de rénovation. Etudie tte prop. sérieuses. S'adresser à la société GMR (01 40 26 71 55) qui rénove votre Centre.

JH 20a ch. contact avec JH/JF étranger(e) (Américain(e), Anglais(e)) pour partager appart. en sept. 97. 01 42 41 25 94.

JH ch. appart. 2 pièces env. 40m2 (achat) dans quartier Bastille. Clair et calme, prix: max. 50000f. Eric 01 48 07 18 66.

JH 26a steward désirant améliorer son anglais ch. appart à partager à Londres pour une durée de 3 mois avec anglophone exclusivement. Fumeurs, personnes non sérieuses s'abstenir. Je souhaite égal. trouver un petit job pdt cette période. J'étudie tte prop. Christophe 01 45 54 90 75.

CORRESPONDANCE

Français anglophile aimerait correspondre avec anglophone parlant français pour faire connaissance. Eric 01 48 30 84 62.

François, grand épiciériste, actuellement incarcéré, rech. corres. avec homos/hétéros, âge indif. Ces échanges me permettent de maintenir la tête hors de l'eau. J'aime les voyages, la poésie, la musique, la peinture, les photos et la liberté d'expression. A très bientôt en toute amitié. Pour plus de renseignements demander Joël au Centre gai & lesbien (01 43 57 21 47). Réponse assurée à tous. François Boujon, 52382 E 408,

5bis rue A. Turpault, 78395 Bois d'Arcy cedex.

Adou, instituteur à Adzopé (Côte-d'Ivoire), désire correspondre avec européen 30 à 60a ayant situation sociale stable ou exerçant un métier libéral. M. Adou Euloge, instituteur à Massandji, BP 201 Adzopé, République de Côte-d'Ivoire. Autre adresse: M. Adou Euloge, s/c de M. Monsan Atsé Antoine, BP 712 Adzopé, République de Côte-d'Ivoire.

ARTS

Stage de théâtre avec comédienne metteur en scène professionnelle. Improvisation, écoute de soi et de l'autre, ouverture de l'imaginaire et travail sur textes. Deux WE par mois, 13h 18h samedi et dimanche. 300F par WE. Claire 01 43 45 34 29 ou Jeanne 01 42 08 65 78.

H 35a à Paris ch. passionnés de cinéma ou de bouquins pour sorties commun et échange de point de vue. Daniel 01 42 08 12 01.

Quel artiste, assez pro, s'apprêtait à me dessiner en dépit de ma vigilante critique? Moi, joli, poilu, crâne rasé, beau sourire, visage doux et paisible, la quarantaine sportive et le cœur artiste. Philippe 01 42 03 25 76.

Chanteur jazz blues ch. musicien pour formation groupe. Stéphane 01 47 40 82 07.

Jean-Pierre, photographe, ch. modèles masculins. 01 46 99 82 40.

Ch. photos des années 50 et 60 (principalement) ayant un rapport avec Arcadie (assoc. homophile): banquet, club Despala, réunions... Les photos seront reproduites avec attention et précaution. Merci. Olivier 01 43 64 54 68.

Styliste recherche modèles

masculins pour photos de prêt-à-porter et sous-vêtements. Collection soft, travail rémunéré. Angeline 01 46 44 29 65 ou 01 40 38 10 60.

Peintre 26a (figuratif libre) ch. galériste ou particulier pour vendre toiles (mécène si encore existant!). Gilles Bertrand-Frézoul 01 42 58 21 54.

Photographe amateur ch. modèles ts genres. Eric 01 47 93 36 20.
Zoezag, chanteuse lyrique, ch. véritable pianiste accompagnateur pro tt terrain (opérette, variété, musette, etc.) pour représentation. Urgent. 01 40 31 83 84.

JH pose pour photographe et éventuellement film. Daniel 01 44 70 01 76.

Photographe ch. modèles masculins, travaux rémunérés. Xavier 01 48 77 53 43.

Cherche un dessinateur pour réaliser une BD gaie à partir d'un scénario de science-fiction. Lionel 01 47 30 47 89.

Groupe avec répertoire cherche guitariste. 01 45 94 59 19 même tard le soir.

Rech. photographe pour catalogue de design de jeunes créateurs. Prises de vue pour fin mai. Chris/Victor 01 42 46 52 45.

Chanteur/interprète ch. fille ou garçon chanteur/humoriste/danseur pour fonder groupe en vue collaboration. Pierrick 01 46 27 73 77.

Accordéoniste en herbe (fille) souhaite créer groupe musical, style musette ou autre à convenir. Cécile 01 43 46 80 14.

Ch. personne aimant les grands concerts pour aller voir au Palais des sports de Grenoble le sam. 11 oct. 97 (avec moi) Jean-Michel Jarre

pour "L'Oxygène tout 97". Rép. avant la mi-juin. Sérieuse et matinée de préf. ou bien à Paris-Zénith le 26 et/ou 27 nov. 97. Rép. avant fin mai. Philippe 01 47 93 25 49.

Photographe rech. modèles masc. 18-25a (en vue expo.). Laisser coord. au 02 47 66 01 80.

Photographe pro ch. modèles H 18/30a sportif, musclé, imberbe, pour photo commerciale. Thierry Saint-Jean 06 09 74 00 47.

Peintre illustrateur (des contes d'enfants) architecte intérieur (connaissance d'Histoire de l'art) ch. un travail dans les domaines de l'art (autre proposition acceptée). Reza 01 47 55 11 83.

SPORTS ET LOISIRS

JH ch. voyageurs/euses pour faire un voyage en Amérique latine (Mexique, Argentine... à préciser) trois semaines en août 97. David 01 42 39 26 04.

JH 29a ch. emploi dans domaines sportifs, tourisme, loisirs. Exp. et diplômes Weider international + tronc commun BEES. Emplois originaux bienvenus (même de courte durée). Dominique 01 43 73 78 24.

Nouvelle association de nage ch. son ou sa maître-nageur pour entraînements avec spécialité waterpolo, libre les samedis après-midi de 16h30 à 18h. Merci pour votre aide. Thomas 01 43 70 09 04.

Je ch. des filles et des garçons intéressés par la création d'une association de culture physique, fitness et musculation dans une ambiance sympa mais néanmoins sérieuse. Personnes possédant ou préparant des diplômes sportifs très bienvenues. Dominique 01 43 73 78 24.

JH 20a ch. partenaires motivé(e)s pour nager régulièrement. Marc 01 44 62 06 76. Nouveau à Paris XVe, je ch. des joueurs pour des jeux de plateau (surtout Civilisation). Alain 01 40 61 96 80.

JH ch. sportifs pour jouer au tennis à Paris (niveau moyen), partenaires en simple ou en double bienvenus. John 01 53 40 71 23.

Sportive rech. à créer groupe d'amies pour partager activités sportives (squash, bowling, footing, vélo...). Cécile 01 43 46 80 14.

Rech. cavaliers confirmés pour ballades à cheval en forêt. Paul 01 45 81 07 67.

Thierry 30a organise des week-ends vers des destinations comme la Belgique, les Pays-Bas... Je rech. donc des mecs qui, n'ayant pas de voitures, aimeraient profiter de l'occasion pour s'échapper de la capitale. Laissez vos coordonnées au 06 01 17 57 10 et je vous rappelle pour vous donner toutes les infos. nota: Départ le vendredi soir vers 17h30-18h, retour le dimanche soir.

Welcome Girls est un nouveau groupe de filles qui souhaitent offrir un accueil sympa aux étrangères de passage à Paris (dans la mesure de leur disponibilité), donner des infos, guider, discuter dans un bar, indiquer les bons plans du moment, se ballader, etc. Si vous souhaitez y participer, écrire à Manô, 5 rue de Capri, 75012 Paris.

Ch. groupe de personnes intéressées à partir de sept. 97 par aller-retour vers les départements alpins (Savoie & Haute-Savoie). Ai voiture diesel 5 places, partage des frais d'essence et autoroute. AR pour randonnées, en hiver pour WE ski. Laurent 04 50 27 64 57.

Recherche amoureuses de la nature très motivées par une superbe randonnée au Tibet (annonce aussi sérieuse que la rando). Isabelle 01 42 11 04 09.

L'association Gimmy ch. profs de gym et éducateurs sportif possédant au min. tronc commun BEES. Dominique à l'assoc. 01 43 73 78 24.

Joueur de tarot ch. partenaire pour moments conviviaux. André 01 45 80 50 36.

DIVERS

Monsieur ferait lecture et rédigerait des lettres pour malvoyants ou accompagnement pour sorties suivant disponibilité. Eric 01 48 30 84 62

Ch. personne ayant en sa possession la revue Der Kreis/Le Cercle pour pouvoir la consulter. Recherche sérieuse pour un étudiant. Olivier 01 43 64 54 68.

Etudiant le turc, Patrick souhaite rencontrer à Paris JH/JF de langue turque pour échanger cours/conversation et amitié. Yakinda 01 49 28 91 66.

JH viens chercher votre linge et vous le rapporte le lendemain repassé (possibilité de repassage à domicile) uniquement à Paris. Philippe 01 40 28 42 95.

H 30a sérieux, assure votre rénovation du sol au plafond (électricité et plomberie) et travaux divers, devis gratuit, prix étudié, nombreuses références. Yves 01 48 73 38 70.

Monsieur ferait lecture et rédigerait des lettres pour malvoyants ou accompagnement pour sorties suivant disponibilité. Eric 01 48 30 84 62.

Agent de voyage 33a ch. compagnon de route afin de découvrir le monde. Tarif aérien peu chers grâce à mon

statut d'agent de voyage. 10/15 jours de voyage fin sept. début oct. arrivée à Toronto ou Montréal, retour par New York (prix billet 1250F); du 25 oct au 13 déc 97 billets déjà réservé avec escales à Los Angeles, Hawaï, Auckland, Sydney, Papeete... (prix du billet 7500F); 1 mois en Australie en fév. 98 prix du billet 2500 F A/R. Franck 04 93 97 06 49 à Nice.

Yann, étudiant, désire faire des échanges linguistiques avec hispanophones et anglophones de Paris. Yann Legrézause, 6 rue des Bergeries, 91210 Draveil.

JH 27a franco-portugais ch. à rencontrer Américains pour conversations, sorties, échanges & amitié. Denis 01 43 71 64 26.

Appel à témoignage: Pour les besoins d'une étude, je souhaiterais pouvoir rencontrer des hommes divorcés qui auraient longtemps portés en eux le secret de leur homosexualité. En vous remerciant de votre éventuelle participation veuillez contacter Pierre au 01 44 75 03 93.

Je ch. des personnes passionnées d'ésotérisme fondamental et par R. Steiner. Helena 01 45 23 45 24.

Urgent donne chat mâle, 2 ans, vacciné, castré, noir & blanc, très mignon et affectueux. Marc 01 43 79 97 84.

Recherchons drag-queens (exp. ou en herbe) pour défilés à partir de juin (dispo avant). Les Anges de Dir' pùp, Vanessa 01 43 20 48 17 ou François 01 44 93 16 14.

Besoin d'aide pour concevoir, remettre à jour, cibler un curriculum vitae ou bien rédiger une lettre de motivation? Tarifs: CV 150F, courrier 100F, les deux 200F. Contactez Bruno au 01 45 85 93 15. Recherche film américain A

Long Time Compagnon ou en VF Un Compagnon de longue date. Jacques 06 57 88 36 26.

A louer box parking fermé dans résidence Xille rue Vandrezanne. 650F par mois. Paul 01 45 81 07 67.

Je ch. des personnes séropositives (quelque soit le stade de la maladie) acceptant de participer à une recherche de maîtrise en psychologie. L'objectif de cette recherche est une meilleure connaissance des diverses façons dont elles affrontent la maladie afin, par la suite, de pouvoir mieux aider d'autres personnes. Cette recherche est anonyme et se déroulera sous forme d'un entretien et de questionnaires. N'hésitez pas à me contacter: 01 40 18 41 05 (Thierry).

Ecrivain 34a en quête d'un lieu calme, garderait à l'année maison, jardinage d'entretien dans le sud de la France, Espagne ou Italie. Bonnes réf. Brac 03 85 32 90 18.

Stress, fatigue nerveuse. Relaxez-vous grâce au massage gestalt relaxant et énergisant. Philippe 06 60 41 80 72.

Cède gratuitement tringles à rideau 2m60 de longueur. Daniel 01 40 01 97 14.

Enquête magazine. A partir de quel âge un gai doit-il se considérer vieux? Quel est le plus bel âge gai? Vous avez une opinion? Rencontrons-nous pour une interview! Luc 01 40 30 25 73. 20/05/97

ACHAT/VENTE

A vendre blouson noir 'Planet Hollywood' jamais porté 2000F. 2 tabourets bar noirs neuf, 500F les deux. Tapis style moderne état neuf couleur gris/noir/beige, 2,35 largeur 1,70 longueur, prix 700F. Daniel 01 49 59 02 65. Affaire à saisir. Métro Bourse,

restaurant/salon de thé, 75m2 sur 2 niveaux, loyer 7500F/mois TTC, reprise 200 000F. Belle clientèle à midi, demande à être développée le soir. Licence III, autoinsatation musique de nuit. Etat neuf, belle déco. Marie-Laure 01 48 05 40 05.

A vendre: PC 486 Dx66 mghz; CD x 6; Sound Blaster 16 (3500F). Philippe 01 48 50 90 45 ou 60 60 40 06 86.

A vendre deux fauteuils 1930 très bon état 5200F. Bahut Henri II 3500F. Secrétaire ancien 1000F. Gérard 01 42 29 12 59.

Je ch. à acheter le numéro 1 de Têtu. Lionel 01 47 30 47 89.

Rech. paire de chaussures à talons min. 18cm, pointure 43 pour env. 700F. Fouler Brie 01 48 95 27 30.

Vend VTT 500F. Ange 01 43 46 14 52 le matin.

Rech. maxi 45T ou maxi CD eurodance. Dablitz "Movin' On", Anticappella "Express your Freedom" et Xite "Down, Down, Down". Tony 01 49 45 15 79.

A vendre bibliothèque d'angle vitrée avec deux tiroirs bas style Louis-Philippe (couleur marron foncé vernie) 500F; table ronde, diamètre 111cm en bois massif teinté noir en un pied central métallique plus 4 chaises assorties 500F. 01 43 58 05 21.

Vends lampe à bronzer marque Philips, 400W prix 500F. Bernard 01 40 21 39 70.

Myliène Farmer. Je vends un coffret neuf "Anamorphosée" non ouvert, édition limitée + maxi 45T "On est tous des imbéciles". Fabrice 01 47 34 71 77.

Vends KMX 125, marque Kawasaki, 5000Kms (8 mois),

couleur noire, sous garantie jusqu'à juillet 97. Accessible aux permis B (loi 07/96). Prix (Argus): 19000F à débattre. Laetitia 01 40 05 10 75.

Vend panche de train électrique 2m/1,5m (taille HO) 2 trains plus accessoires. Train à finir + électricité à faire. 2 circuits aménagés avec tunnel et viaduc. Prix 1000F à débattre. Raphaël 06 60 46 39 76.

Vend Tam-tam neuf, - de 3 mois, bleu, avec boîtier et clip ceinture. Prix 500F, papier et boîte d'origine. Eric 06 60 44 24 40.

Vend lot de spots; 1 modulateur 9 prises, 1 modulateur avec spot intégré 3 prises, 1 bloc de trois spots, 3 spots simples modulables ensemble, un gyrophare jaune. 500F l'ensemble. Raphaël 06 60 46 39 76.

Vend 500 GSE (moto) année 92 bleue, 20000 km. Prix 12 000 F. 01 41 20 32 00 et demander le G201.

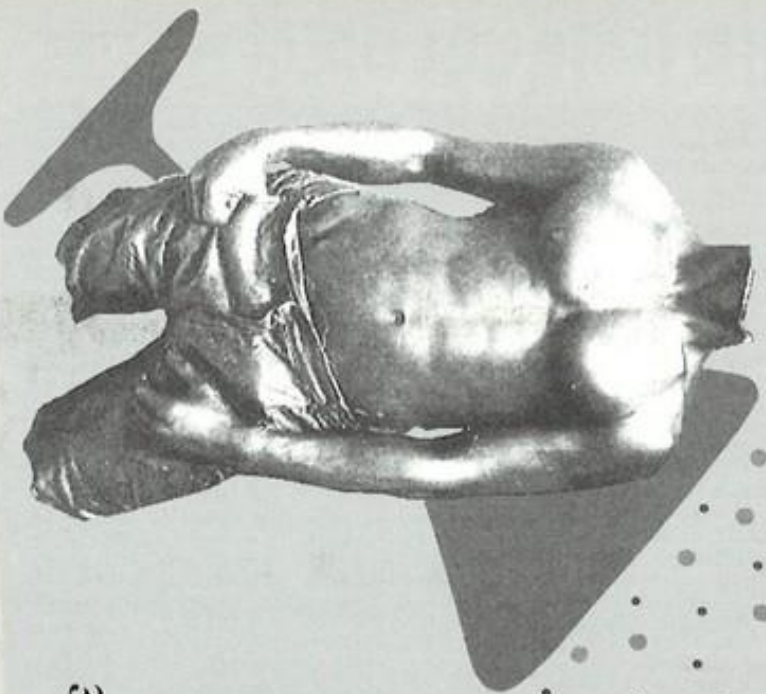
Cède collection Gai-Pied mensuels et hebdomadaires 1980/90 ainsi que des Gl. Bernard 01 53 31 05 82.

Vend cause déménagement belle amoire penderie placage meurisier 196/63/230 avec comiche démontable, portes coulissantes, acheté à la Samaritaine le 02/96 pour 5500F; prix à débattre. 01 53 31 05 82.

Vends bar en pin plus 4 tabourets (dont deux sans dossiers) 800F. Patrick 01 43 25 56 86.

LE CENTRAL

Un authentique
Gay Singles Bar
où on n'est
jamais seul



Every day 14.00 à 02.00

33, rue Vieille du Temple - 75004 PARIS

Tél. 01.48.87.99.33

Accueils spécialisés

Nouveaux volontaires: un lundi sur deux à 19h30.

Lesbiennes: tous les jours mais encore mieux le vendredi de 20h à 22h.

Jeunes gais et lesbiennes: animé par le MAG le jeudi de 18h à 20h.

Transsexuels: animé par l'ASB le jeudi de 14h30 à 18h.

Bisexuels: un lundi sur deux à 20h.

Parents ou futurs parents gais et lesbiens: animé par l'APGL le 3^e mercredi du mois à 20h.

Juifs homosexuels: animé par le Beit haverim le dernier jeudi du mois à 20h.

Randonneurs et randonneuses: animé par Rando's le 1^{er} mardi du mois de 18h30 à 20h.

Gros et leurs amis: animé par les Gais nouveaux le 2^e mardi du mois à 18h30.

Gais retraités: un après-midi de semaine.

Joueurs ou futurs joueurs d'échec: tous les dimanches à 20h.

Permanences téléphoniques

Permanence médicale assurée par l'Association des médecins gais (AMG) le mercredi de 18h à 20h et le samedi de 14h à 16h au 01 48 05 81 71.

Pour les transsexuel(le)s, permanences de l'ASB, Association du Syndrome de Benjamin les jeudis de 14h30 à 18h au 01 43 57 21 25.

Services sociaux et juridiques

Permanences conseillers sociaux: sur rendez-vous les lundis et jeudis de 18h à 20h.

Permanences juridiques: tous les mardis de 20h à 22h au 01 43 57 46 65 et tous les et tous les mercredis de 20h à 22h sur rendez-vous (renseignements à l'accueil).

Groupes de parole

Groupe de parole pour séropositifs, animé par un praticien de l'AMG, le mardi de 20h à 22h.

Café positif

L'équipe du café positif accueille tous les dimanches de 14h à 19h, les séropositifs, les malades et leurs proches dans une ambiance légère et conviviale. Animation musicale généralement au programme.

Pour les personnes malades qui ont des difficultés de déplacement, possibilité d'être amenées puis raccompagnées en voiture. Pour cela, appeler au moins la veille au Centre.

Week-ends de ressourcement

Le Centre gai & lesbien organise environ une fois par mois un week-ends à la campagne pour séropositifs.

Ces week-ends sont des séjours de ressourcement et de détente avec des activités comme massage, nutrition, relaxation, etc. Pour toute inscription ou information, prenez contact avec l'accueil du Centre au 01 43 57 21 47.

Vous pouvez également joindre des lignes d'écoutes anonymes

Sida Info Service, 7/7, 24h/24h 0 800 840 800 (appel gratuit)

Ecoute gale au 01 44 93 01 02 (en semaine de 18h à 22h et le samedi de 18h à 20h)

SOS Homophobie au 01 48 06 42 41 (du lundi au vendredi de 20h à 22h)

La marche
pour l'égalité
des droits

Gay
& Lesbian

europride
PARIS 97

Photo: Archives. Orléans, 1997

La marche samedi 28 juin départ : république 13h

Le concert et la fête samedi 28 juin pelouse de reuilly 21h

Les eurogames du 19 au 23 juin

L'eurosalon du 25 au 29 juin pelouse de reuilly

Informations & Réservations : magasins FNAC, Téléphone : 01 40 50 69 69
Minitel : 3615 EUROPRIDE, Internet : <http://www.paris97.com>



Allez-y en train !

- Vous avez choisi de voyager en train* :
Sur présentation de l'original de ce bon dans une gare SNCF, vous bénéficiez d'une réduction de 30 % dans :
 - tous les TGV (sauf niveaux 3 et 4)
 - tous les trains rapides nationaux (sauf trains à supplément)
 - Vous avez choisi la formule train + location de voiture AVIS :
Sur présentation de l'original de ce bon dans une gare SNCF portant le panneau AVIS, vous bénéficiez de :
 - 30 % dans tous les TGV (sauf niveaux 3 et 4)
 - 30 % dans tous les trains rapides nationaux (sauf trains à supplément)
 - la location d'une voiture AVIS à la descente de votre train à partir de 216 F/jour**, en indiquant votre numéro de remise X527001, lors de la réservation au 01 46 10 60 60 ou aux guichets des principales gares SNCF.
- * Offre proposée uniquement dans les gares SNCF et dans les limites des places disponibles. Valable du 18 au 30 juin 1997 inclus pour un billet aller-retour. Ce bon doit être présenté lors du contrôle à bord du train.
** Prix TTC pour une catégorie A, minimum 3 jours de location, CDW, TPC, PAI et 300 km par jour inclus et suivant les conditions générales AVIS. Offre valable du 18 au 30 juin 1997 inclus.



NOUS RÉUNISSONS LE TRAIN ET LA VOITURE



A muscular man is shown from the waist up, wearing a white towel. He is looking off to the right. The background is a blue grid pattern. The text 'Douche Froide!' is overlaid in a stylized font.

***Douche
Froide!***

08 36 68 62 62

CODE 2021